

SVARBIOJI JAV – JUGOSLAVIJOS DERYBOS

PASAULYJE PADAUGĖJO GYVENTOJŲ PER METUS VĖL PENKI MILIJONAI

NEW YORKAS. — Jungtinės Tautos paskelbė šių metų demografinę knygą, kurioje duodama statistika apie pasaulio gimimus-mirus. Pasaulio gyventojų skaičius 1967 metais nurodomas 3,420 milijonų. Tai yra penki milijonais daugiau, negu jų buvo 1966 metais. Knygoje nurodoma, kad tokių tempų žmonių didėjant, pasaulio gyventojų skaičius padvigubės iki 2006 metų. Iš knygos matosi, kad apie tris ketvirtadaliai visų pasaulio gyventojų gyvena atsilikusiuose kraštuose, jų tarpe įskaitant ir komunistinę Kiniją.

Jungtinės Tautos šitokią statistiką surenka kiekvienais metais. Darbą apskunkina tai, kad ne visi kraštai patys tikrai žino apie savo gyventojų didėjimą mažėjimą. Mažokai žinių iš Indijos, Pakistano, Indonezijos, Kongo, Brazilijos.

Didžiausias žmonių priaugimas buvo Centrinėje Amerikoje — 3.5%. Pietų Amerikoje priaugimas buvo 2.9%, Afrikoje 2.5%, Azijoje 2%, Amerikoje 1.3%, Sovietų Sąjungoje 1.2% ir Europoje 0.8%.

Didelis žmonių priaugimas kelia rūpestį ne tik atskirų valstybių vyriausybėms, bet ir tarptautinėms organizacijoms. Nors atsilikę kraštai dar pažangą, tačiau jos vaisius tuoj panaikina padidėjęs gyventojų skaičius. Nors maisto pagaminama vis daugiau, milijonai žmonių badauja, nes žmonių skaičius didėja.

New World praneša iš Washingtono, kad buvęs savotiškas smūgis, kai naujasis Pasaulinio Banko prezidentas, buvęs per 6 metus JAV gynybos sekretorius Robert McNamara savo pirmoje kalboje, to banko tarybos narių 23-me metiniame susirinkime pasakęs, jog "žmonių priauglio eksplozija... sutrukdys nemažą dalį pasaulio padėties pagerėjimą, dar labiau skelia plyšį tarp turtingųjų ir beturčių ir didina tarp jų ir be to pavojingą prarają".

McNamaros pareikimą netrukus sekęs "siurprizas", kai prezidentas Johnson irgi pasakęs, jog technologijos dėka neišvystytuose kraštuose buvo sutaupti laiko pasiekti, kad šeimų planavimo tai yra gimdymų kontrolės politika būtų sėkminga.

Abudu šie pareikimai sekė vos dviem mėnesiams praėjus po to, kai popiežius Paulius paskelbė savo encikliką prieš bet kokią gimdymų kontrolę. Užvakar apie gimdymų kontrolę pareikimą padarė skandinavų katalikų vyskupai iš Helsinkio, Oslo, Kopenhagos, Islandijos ir šiaurinės Norvegijos. Jų paskelbtame laiške, jie tikino, kad Europos sakoma, kad tie katalikai, kurie nepartaria Popiežiaus enciklikai apie gimimų kontrolę, nebūtina yra laikytini blogais katalikais. Enciklika nebuvo pagrįsta Popiežiaus neklaidingumu. Katalikai gali, po išsamių svarstymų negalėdami priimti šio draudimo, elgtis pagal savo sąžinę. Jokiu būdu, sako vyskupų laiškas, tikintieji neturi elgtis prieš savo sąžinęs.

TEL AVIVAS. — Izraelio gynybos ministeris Dayanas paskelbė savo kalboje studentams, kad arabų aviacija šiuo metu yra 50% stipresnė, negu buvo karo pradžioje. Egiptas, Sirija ir Jordanas kare prarado 70% savo lėktuvų, tačiau visi nuostoliai yra padengti.

IŠ VISO PASAULIO

PANAMA. — Panamos kariuomenės valdžia reikalauja, kad Amerika nelaikytų kanalo zonoje nuverstą prezidento Arias. Jis zonoje šaukia savo buvusių ministrų posėdžius ir prašo Amerikos pagalbos nuversti karinę valdžią.

HOUSTONAS. — Apolono 7 astronautai vėl panaudojo savo didžiąją raketą ir pakeltu greičiu pakilo į aukštesnę orbitą. Visi kiti bandymai irgi pavyko pagal planą.

HANOJUS. — Šiaurės Vietnamo komunistų laikraštis "kategoriskai atmeta" Amerikos reikalavimus, kad Hanojus už bombardavimų sustabdymą pažadėtų sustabdyti kai kuriuos karo veiksmus. Laikraštis tvirtina, kad Amerika turi nutraukti oro puolimus be jokių sąlygų.

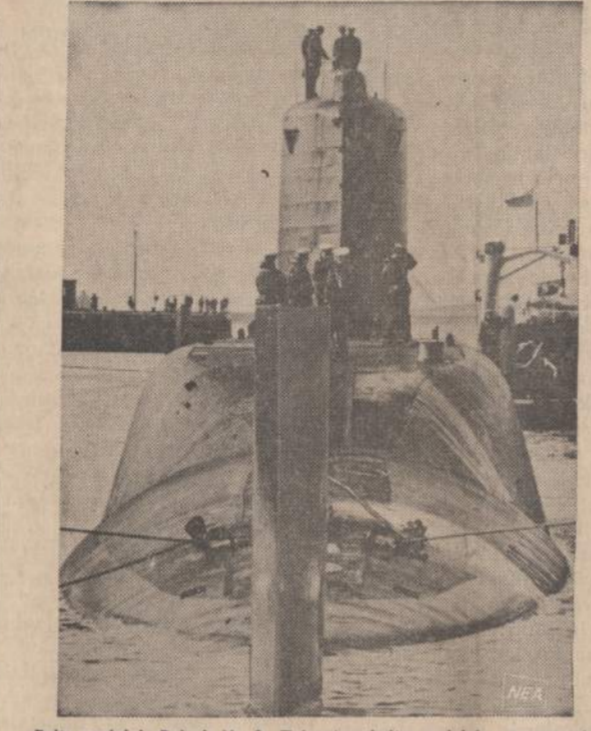
WASHINGTONAS. — Plačiai iškintų tarpe skaitomas "Farm Journal" paskelbė savo tyrimų apie kandidatų stiprumą ūkininkų tarpe duomenis. Tyrimai parodė, kad 52% ūkininkų remia Nixoną, 32% — Wallace ir tik 16% žada balsuoti už Humphrey. Laikraštį skaito 3 mil. ūkininkų. Jų apie 50% gyvena vidurvakarių valstijose, 33% pietinėse ir tik 7% rytuose, kur Humphrey yra stipriausias.

LONDONAS. — Britanijos ministerių kabinetą buvo pasikirta dar viena moteris Judith Harth. Ji tvarkys jaunimo programą. Iki šiol moteris — Barbara Castle valdė britų darbo ir produkcijos ministeriją.

BERLYNAS. — Rytų Vokietijoje vienoje autobonoje buvo uždaryta viena pusė, matyt, kariuomenės pervežimui. Komunistų kariuomenė juda tik vakariečių metu. Spėjama, kad sovietai tą greitkelį panaudos dalies kariuomenės atitraukimui iš Čekoslovakijos.

BONA. — Vokietijos kancleris Kiesingeris atmetė savo kalboje sovietų kaltinimus, jog Vokietija siekianti pakeisti Europos status-quo. Priešingai, pareiškė kancleris, sovietai, laikydami Rytų Vokietiją atskirtą, keičia Europos veidą. Jis pareiškė, kad Vokietija daugiau skirs biudžetą pinigų gynybos reikalams, tačiau negalės atlyginti amerikiečių kariuomenės išlaikymo išlaidų, kaip iki šiol atlygindavo. Tuo reikalu bus deramasi su Washingtonu.

VARSUVA. — Teismas davė Lenkijos žydai 18 mėnesių kalėjimo už jo veiklą studentų neramumuose šį pavasarį. Krzysztof Topolski buvo kaltinamas žodžiais "tik žydai gali valdyti Lenkiją". Jis kaltinęs lenkus, kad tie kolaboravo su vokiečiais žudant žydus ir tvirtinęs, kad "visi garsūs žmonės yra žydai". Teisme paaiškėjo, kad nuo kovo mėnesio iš Varšuvos universiteto buvo atleisti 99 lektorai.



Britų narlaivis Polaris Nr. 2. Tai antras britų narlaivis, varomas atomo energija. Britai skuba jį statyti, kad ateinančiais metais jis jau galėtų plaukioti tolimais vandenynais.

PREZIDENTO J. F. KENNEDY NAŠLĖ IŠTEKA UŽ GRAIKŲ MILIJONIERIAUS

ATENAI. — Viso pasaulio spauda sukilo, sužinėjusi, kad žuvusio JAV prezidento našlė Jacqueline Kennedy išteka už graiko milijonieriaus Aristotle Socrates Onassis. Jis yra 62 metų, ji — 39. Onassis pirmą kartą vedėsi turėdamas 40 metų. Jo žmona buvo 17 metų Ahina Mary Livanos, kito graiko milijonieriaus, irgi laivų savininko duktė. Vedybos iširo 1960 metais. Po metų ji ištekėjo už anglų aristokrato, Blandfordo markizo. Ketvirtadienį ponias Kennedy išskrido su vaikaiš Karolina 10 metų ir John 7 metų į Graikiją, kur šiomis dienomis turi įvykti jungtuvės. Su ja išskrido dvi Kennedy seserys, ponios Smith ir Lawford, šios dukterys, detektivyje ir dvi tarnautės.

Onassis turi du vaikus iš pirmos žmonos: sūnų Aleksandrą 20 metų ir Christiną 18 metų. Jos vardu Onassis pavadinu ir savo garsią iš karo laivo perstatytą jachtą, kurioje vonios yra auksu ir marmuru, įrengimai patys prabangiausi ir moderniausi. Jos vien išlaikymas jam kainuoja per metus apie 4 milijonus dolerių, įskaitant 50 žmonių įgulą. Šia jachtą yra plaukioję daug garsių žmonių, jų tarpe Winstonas Churchillis. Praėjusį vasarą Kurchi su ponias Kennedine jachtotoje viešėjo ir sen. Edward Kennedy su šeima.

Ponias Kennedy yra turtinga moteris, todėl spaudos nuomone, ji neteka "dėl pinigų". Onassis pažintantį sako, kad jis labai idomus, inteligentiškas vyras. Onassis gimė Turkijoje dabar valdomoje srietyje. Jo tėvas buvo tabako biznierių. Turkams pradėjus persekioti ir žudyti graikus, jo šeima išbėgo be jokių turtų į Graikiją. Iš čia dabartinis milijonierius, 16 metų amžiaus emigravo į Argentiją, kur dirbo paprastą darbą, taupė ir mokėsi. Sutaupęs pinigų su keiliais kitais graikais Onassis pradėjo importo-eksporto biznį, o vėliau nusipirko kelis senus Kanados laivus. Būdamas 26 metų jis jau buvo laikomas milijonieriumi.

Vis daugiau pirkdamas laivų, daugiausia, žibalai vėžiotoi, Onassis tapo multimilijonieriumi. Dabar jis turi apie 80 įvairių biznį bendrovių, savo lėktuvų liniją, visą Scorpio salą prie Graikijos. Apie salą nuolat plaukioja ginkluoti sargybiniai, kurie nepileidžia jokių fotografų ar korespondentų.

Šios vedybos labai nepatogios katalikų bažnyčiai. Ji draudžia

VĖLIAUSIOS ŽINIOS

• Iš Maskvos pranešama, kad Stalino įpėdinis, buvęs komunistų partijos pirmasis sekretorius ir premjeras Georgi Malenkov baigė savo "tarnybą" elektros jėgainėje Sibire ir sugrįžo į seną butą Maskvoje. Jis gausias 330 rublių pensiją per mėnesį, galės pirkti prekes specialioje krautuvelyje. Malenkovas yra 66 metų.

• Čekoslovakų parlamentas vakar ratifikavo Maskvos paktą, kuris duoda pilną teisę sovietams laikyti kariuomenės jėgas Čekoslovakijoje. Žmonės susirinkę prie parlamento rūmų Pragoje verkė, šaukė "gėda" ir "nesiraišyk!".

• Jaquelinos Kennedy sekretorė paskelbė, kad buvusio JAV prezidento našlės vestuvės su graikų laivinkystės magnatu Onassis įvyks jo nuosavoje Scorpio saloje šį sekmadienį.

• Amerikos olimpinis komitetas suspendavo du neirus dėl ginkavimų: Tommie Smith ir John Carlos, kurie priimdami medalius, vienas aukso, kitas bronzos už 200 metų bėgimą, Amerikos himną grojant, pakėlė sugniaužtus kumščius ir žiūrėjo į žemę. Jie abu buvo ir be batų. Vėliau Smith pareiškė, kad jų demonstracija turėjo reikšti "juodąją jėgą" ir neirus skurdą. Žiūrovai neirus nušvilpė ir jie išsiūstė namo į JAV "vergią".

• Amerikos Legiono vykdomoji taryba paskelbė, kad legiono konvencija 1972 metais įvyks Čikagoje.

Singapūras pakorė Sukarno partizanų

JAKARTA. — Indonezijoje piktą minia įsibrovė į Singapūro ambasada, išdaužė langus, išmetė dokumentus ir būtų sudėginę šią pastatą, jei kariuomenė nebūtų jo užėmusi laiku. Šitaip Indonezijos gyventojai parodė savo pasipiktinimą dėl Singapūre pakartų dviejų Indonezijos kariškių.

Dar 1965 metais, kada Indonezijos tuometinis, dabar nuverstas prezidentas Sukarno rengėsi karui su Malaizija (Singapūras tada dar priklausė Malaizijos federacijai) du Indonezijos partizanai padėjo bombą prie Singapūro valdiškos įstaigos. Ji sprogdama padarė daug nuostolių ir užmušė tris žmones. Tie du indonezai buvo nuteisti mirties bausme ir šį ketvirtadienį buvo pakarti.

Apie 10,000 žmonių minia susirinko Jakartos aerodrome sutikti iš Singapūro parvežamų nužudytųjų kūnų. Jie abu buvo marinų karininkai, pasiūsti valdžios su misija į "priešo kraštą". Indonezijos valdžia paskelbė abu žuvusius tautos herojais. Gedulas tęsis kelias dienas, žuvusių apdovanoti aukščiausiais medaliais.

Singapūro valdžia atmetė įvairius malones prašymus, įrodinėdama, kad abu nuteistieji taikos metu, civilių rūbais, padarė nusikaltimą ir todėl nebuvo laikomi karo belaisviais, bet paprastais teroristais.

Nežiūrint šio įvykio Indonezija toliau palaikys su Singapūru kaimyninius santykius, — pa-

BJODAMA MASKVOS JUGOSLAVIJA DERISI DĖL AMERIKOS GARANTIJŲ

BELGRADAS. — Vakar JAV valstybės paskretorius Katzenbachas atvyko į Jugoslaviją pasitarti su Jugoslavijos vyriausybe ir prezidentu Tito. Manoma, kad jis atvežė Titui ir prez. Johnsono laišką. Neseniai Amerikos ambasadorius Belgrade Burke Elbrick buvo sugrįžęs į Washingtoną. Jis papasakojo prezidentui apie nuotakas Jugoslavijoje, kur Čekoslovakijos užėmimas ir sovietų spaudos puolimai sukėlė nerimą. Jugoslavija tikisi iš Amerikos šokių tokių garantijų. Jų aptarti dabar atvyko Katzenbachas.

Izraelio teisme: kas yra žydas?

JERUZALĖ. — Izraelio Aukščiausiasis Teismas, visi devyni teisėjai svarsto klausimą: Kas yra žydas? Klausimą iškėlė Izraelio karo laivyno leitenantas Benjamin Shavit, 33 metų amžiaus. Jis yra vedęs škotų — pranciūzų kilmės, britų pilietybės moterį, kuri jau gavo Izraelio pilietybę. Abu tėvai yra laisvamaniai, "be tikėjimo". Jų vaikai, vienas 3 metų, kitas pusantro metų buvo Izraelyje įregistruoti, kaip žydo tėvos ir nežydes motinos vaikai. Tėvas padavė ministerijai teismą, reikalaujamas, kad vaikai būtų įrašyti, kaip žydai.

Teismo prokuroras įrodinėjo, kad Izraelio registracijos dokumentuose nedaromas skirtumas tarp tautybės ir religijos. Pagal Izraelio įstatymus, betkuris vaikas, gimęs iš žydes motinos yra laikomas žydu. Leitenanto Shavit vaikai negali būti laikomi žydais, nes jų motina užregistruota kaip netikinti britė.

Šis klausimas sukėlė Aukščiausiam Izraelio Teisme daug ginčų. Paašikėjo, kad žydu tikėjimo žmonės automatiškai laikomi žydais ir tautine prasme. Panaši byla buvo jau 1962 metais, kai vienas žydas, priėmęs katalikų tikėjimą ir tapęs vieno vienuolyno broliu Danielium atvyko į Izraelį. Jis negavo Izraelio pilietybės automatiškai, nes nebuvo laikomas žydu. Brolis Danielius reikalavo pripažinimo, kad jis tautybe — žydas, o tikyba — krikščionis, tačiau teismas jo reikalavimą atmetė. Dar nežinia, kaip teismas pasisakys leitenanto Shavit atveju. Teisėjai išsiskirstė pagalvoti, o vienas jų pasiūlė pragmatišką sprendimą — priimti leitenantui ir jo žmonai judaizmą ir tada visa šeima automatiškai pasidarytų "žydais".

Amerikos indėnai pradės organizuotis

Apie 200,000 Amerikos indėnų gyvenančių ne rezervacijose, pradeda žygius susiorganizuoti į vieną bendrą grupę, praneša Amerikos Indėnų Centro Čikagoje direktorius, grynakraujis šerokėjų indėnų čyfas Jess Sixkiller. Apie 12,000 iš tų 200,000 indėnų gyvena Čikagoje.

"Mes jaučiame, kad 552,000 rezervacijose gyvenantieji indėnai ir tie 200,000 nerezervacijose gyvenantieji turi daug skirtingų, nieko bendra neturinčių problemų", pareiškė Sixkilleris. Visoje Amerikoje esama 35 indėnų centrų, tokių kaip Chicagoje, 1630 Wilson ave. reiškę užsienio reikalų ministris Malikas, kuris kartu apgailestavo susidėjusias aplinkybes.

Jugoslavija jau 1948 metais pasitraukė iš komunistų bloko, tuo supykindama Staliną. Per visą laiką jugoslaviai vedė tariamą neutralumą politiką ir gavo nemažą paramą iš Amerikos. Nors Tito dažnai pakritikuodavo Amerikos politiką, santykiai tarp abiejų kraštų buvo korektiški. Jugoslavija 1953 metais pasirašė su Graikija ir Turkija specialią Balkanų sutartį, kuri reikšmės nustoję tik po Stalino mirties, kai atvykęs Chruščiovas atsiprašė Tito už sovietų ankstyvesniąją laikyseną.

Šią savaitę prezidentas Johnsonas pabrėžė Amerikos "aiškų ir nuolatinį interesų, kad Jugoslavija būtų nepriklausoma, tvirtėjanti ekonomikai, suvereninė valstybė".

Jugoslavijos patyrimas su sovietais leidžia manyti, kad tradicinis Tito neutralumas Čekoslovakijos įvykių pasekoje bus pakeistas suartėjimu su vakarais. Jugoslavija nenorinti, Washingtono stebėtojų manymu, Amerikos ginklų. Jai rūpi gauti daugiau Amerikos ekonominės paramos, prekybinių ryšių, rinkų savo gaminiam, Amerikos kapitalo paramos. Jugoslavija stengiasi praveisti savo ekonominę reformą. Jai čia nemažai gali padėti Amerika.

Partizanai Jordano karaliaus problema

BEIRUTAS. — Arabų partizanų organizacijos Jordane tapo valstybinės reikšmės problema. Jordano karalius, siekdamas susitarti su Izraeliu ir atgauti prarastą žemes, varžo partizanų judėjimą. Jis neseniai pareiškė neturįs intencijų paversti Jordaną partizanų base.

Kaip Lebano šaltiniai praneša, Jordane yra apie 3,000 ginkluotų arabų partizanų. Stipriausia arabų organizacija Al Fatah per Kairo radiją pareiškė, kad Izraeliui Jordanas pasiūlęs sustabdyti partizanų veiklą, siekdamas politinio sprendimo. Radijas sako, kad to politinio sprendimo nori tie, kurių viltis yra išlaikyti braškanti sostą. Nors partizanų pareiškime neminimas karalius Hussein, tačiau aišku, kad kalbama apie jį.

Jordane dėl šių partizanų, kurie vykdo Izraeliui puolimus ir sabotažą, gali kilti pilietinis karas. Iš pusantro milijono Jordano gyventojų, net 700 tūkstančių yra Palestinos pabėgėliai ar užimtų Jordano dalių gyventojai. Jie visi remia partizanų pareiškime neminimas karalius Hussein, tačiau aišku, kad kalbama apie jį.

Iki šiol karalius Husseinis sugebėjo savo krašte veikiančius partizanus prižiūrėti ir suvaldyti, nes jie suskildę į kelias grupes. Daromos pastangos tas grupes suvienyti į vieną komandą galėtų sukelti Husseinui daug nemalonumų.

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

HELP WANTED — MALE Darbininkų Reikia

DESIGN ENGINEERS

Dorr-Oliver with offices or facilities in 13 states and in several countries offers salaries commensurate with ability and experience along with professional atmosphere which affords true growth potential.

Structural Design Engineers

General engineering design of stress analyses on process equipment.

Civil Design Engineers

Brad spectrum of process equipment design involving hydraulics, mechanics and structural general design concept review specifications and drawings; contracts with varied field sales and project engineers.

Mechanical Design Engineers

Responsible for conceptual work; capable of mechanical design in working out general problems arising in the area of engineering and manufacturing.

Applications Engineer

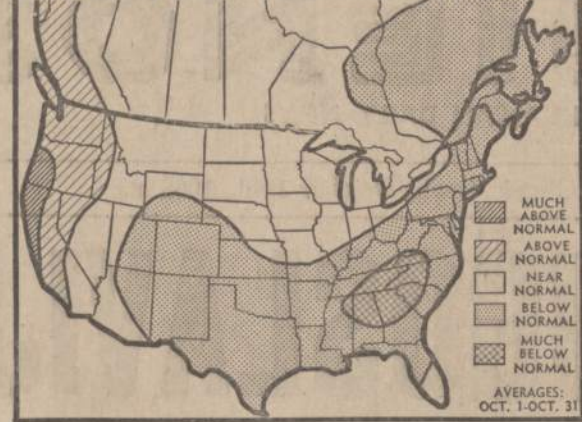
BS engineering, 3 to 5 years experience in the area of centrifuge applications to perform a variety of duties pursuant to engineering and sales development, new applications and advanced technology.

Call collect or send resume including salary requirements to — P. J. DeMICHEL — Manager Professional employment — Phone: 203-348-5871

DORR-OLIVER INCORPORATED

77 HAVEMEYER AVE., STAMFORD, CONN. 06904 An Equal Opportunity Employer

EXPECTED TEMPERATURES



Oro Biuras praneša, kad spalio mėnesį gali būti šioje žemėlapyje numatytas oras. Šiaurėje jis bus normalus, bet pietuose gali būti vėsesnis.

širdies Draugija parduoda Kalėdų kortele

Sveikinimams su Kalėdomis perkama daug kortelių. Čikagos širdies Draugija ir šimtel parduoda tokias korteles. Ji nori tuo būdu sukelti \$10,000. Pinigai bus pavartoti jaunių širdies patikrinimui.

Kas norėtų kiek pagelbėti šiam vaji, gali kreiptis į širdies Draugiją adresu 22 W. Madison St., Chicago, 2. tel. FInancial 6 - 4675, klausiti Dorothy Ingersoll.

Surinko taksų \$24,851,252,74

Illinois valstybės sekretorius Paul Powell praneša, kad valstybė surinko korporacinių taksų per pirmuosius šiu metų 9 mėnesius \$24,851,252,74. Tai yra suma \$6,304,378,04 didesnė, negu buvo surinkta pernai per tokį pat laikotarpį.

Valstybės sekretorius Powell taip pat praneša, kad šimtel Illinois valstybėje 9,117 naujų įvairių rūšių korporacijų buvo įregistruota per pirmuosius 9 mėnesius..

36,881 gavo bedarbių mokesčių

Illinois Darbo Departamento direktorius John E. Cullerton praneša, kad bedarbių mokesčių už spalio 12 d. š. m. savaitę gavo visoje Illinois valstijoje 36,881 asmuo. Tenka pasakyti, kad šiuo metu Ill. valstijoje darbas gauti nesunku, o visgi net 36,881 ima dėl vienos ar kelių priežasčių nedarbo pašalpa.

Vaikų vežiojimas į tolimes mokyklas

Senatorius Joseph J. Wrasowski (R-25) yra pirmas pakomitetos, kuris tyrinėja vaikų vežiojimą busais į tolimes mokyklas. Senatorius praneša, kad sekantis apklausinėjimas šiuo klausimu įvyks trečiadienį, spalio 23 d., 10:30 val. priešpie Illinois Valstybės pastate, 160 N. LaSalle St., Čikagoje. Dar kitas apklausinėjimas toj pačioj vietoje ir tuo pačiu dienos laiku įvyks penktadienį, spalio 25 d.

Redmond įspėja triukšmadiarius

Čikagos mokyklų superintendantas James E. Redmond ketvirtadienį, spalio 17 d., kalbėjo triukšmaujančiams ir trukimą kurstantiems aukštesniųjų mokyklų mokiniams. Jis ragino mokinius sugrįžti į klases ir dirbti darbą, kuris jų amžini yra skiriamas.

STIPRUOLĖ

„Panele Laima“, užkalbina mažas pipiras savo kaimynę, „jei tokią milžinišką jėgą turi, dėlko neimi į cirka, kiek pinigų užsidirbtum!“ „Ka tu čia vėl pasakoji, vaiki?“ nustebusi klausia mama. „Mama šiandien papai sakė, kad tamsta galinti bet kokį vyra ant savo piršto suvynioti“, paaiškino berniukas.

● Žmonės ne neįsivaizduoja, kaip jie savimi gadina gamtovaizdį. Dostojevskis

Mokyklų superintendantas spėjo, kad triukšmadiariai ir boikotuoja mokyklas gali būti atiduoti jaunių teismui, o teismas turi priemonių nenuoroms suvaldyti. Galima ir tokių vaikų tėvus patraukti atsakomybėn, kad jie nesirūpina, ką jų vaikai daro.

Kokio grubumo triukšmadiarių elgesys pasiekia, rodo ir šis pavyzdys: Harrison mokykloje mokinių ir jų tėvų susirinkimui ketvirtadienį kalbėjo mokyklos vedėjas principal) Alexander V. Burke. Jo kalba iššaukė apodismentus. Nepakęsdamas apodismentų, 18 metų mokyns Victor Adams, triukšmadiarių vadas, ištraukė mikrofoną iš mokyklos vedėjo rankų ir pareiškė susirinkimui: Taupykite apodismentus tam momentui, kada mes p. Burkę išlydėsime.

Reikalauja algų pakėlimo busų vairuotojams

Čikagos busų vairuotojų unija ir požeminių bei iškeltųjų vagonėlių (elevatorių) samdinių unija įteikė Čikagos Transito Autoritetui reikalavimus pakelti jų nariams algas 40 — 50 nuosimėčių. Ne 10, ne 15 bet 40 — 50% reikalauja pakelti algas.

Pavogė pašto ženklų rinkinį

Charles R. Arnone, 41 metų, 4458 — 87th St., pranešė policijai, kod iš jo mašinos buvo pavogtas pašto ženklų rinkinys, vertas \$9,000. Jo mašina buvo pastatyta Oak Lawn miestelyje, prie 95tos ir Ciccero gatvių.

TRENTON, N. J.

Baltijos valstybių — Lietuvos, Latvijos ir Estijos 50 metų nepriklausomybės minėjimas buvo sėkmingas

New Jersey sostinės Trenton didžiulė Memorial salė, spalio 6 dienos 2-ą val. popiet buvo užpildyta dalyviais.

Visa programa išpildyta lietuvių, latvių ir estų pajėgomis. Invokaciją sukalbėjo kun. Juozas Barkus, atidarymo žodį — inž. V. Melni, programą pravedė prof. dr. J. J. Stukas. Kalbą pasakė ekonomijos prof. I. Geogetown universiteto Dr. Leo E. Dobriansky.

Baltijos tautų solistai: Heinz Riivald, tenoras; Louis Stukas baritonas; Ivo Patrason-Ainso, sopranas; Laima Veide, sopranas — visi gerai išpildė. Solistams ir chorams vadovavo ir skambino Louis Stukas, Algirdas Kačanauskas, Roberts Balodis, Ferdinand Rikka, MajaDuesberg, Piteris Ozolins, Maruta Delle, Leo Kiin, Vladas Melinis ir Mirdza Ncruna.

Trenton'o Amerikiečių Jaunuolių Legiono orkestras, lietuvių, latvių ir estų chorai ir šokėjai irgi labai gerai pasirodė.

Asmeniškai sveikino Estijos generalinis konsulas Ernst Jaackson ir konsulas Aksel Linkhorst, Latvijos ministeris Arnolds Spekke, ukrainiečiai ir kiti. Lietuvos ministeris Juozas Kajeckas ir gen. konsulas Anicetas Simutis, negalėdami atvykti, sveikino raštu. JAV kandidatai į prezidentus

Richard M. Nixon ir Hubert Humphrey, sveikino telegramomis.

Tai buvo vienas iš gerai parvokusių parengimų apie kuri priedankiai rašė amerikiečių spauda ir komentavo radijo pranešėjai. Prieš parengimą buvo plačiai informuota New Jersey anklų kalba spauda.

Parengimo pabaigoje buvo perskaityta ir visais balsais priimta Baltijos tautų laisvės reikalų rezoliucija.

A. S. Trečiokas

Labai gerai pavykęs parengimas

8. M. spalio mėn. 12 d. V. D. Šaulių kuopa Vyčių salėje turėjo rudens lapų pobūvį — šokių vakarą. Į maigaspalviais rudens žuolų lapais išpuštą salę prisirinko šaulių ir svečių. Buvo iš Cicero ir Čikagos jūros šaulių.

Pobūvis prasidėjo jumoru dainelėmis. Gražiai padainavo ir susilaukė pelenų katūčių trys dainelės: Zuvitėlė, Vaikelis ir Stribukai. Dainavo: S. Petrauskienė ir A. Kvečas. Akordijonu pritarė V. Bilitavičius. Po to Bilitavičius labai gražiai padeklamavo jumoru eilėraščių Dipukas. Taip visa publika ir užsikrėtė linksma nuotaika ir daina. Visą vakarą vos tik orkestrui sustojūs groti, pasigirdus bent prie kurio stalo dainai, pritarė ir dainavo visa salė. Jautėsi jauku, malonu ir miela.

Nesiskirstė atskirais stalais, kaip kad pasitaiko parengimuose, atrodė lyg būtų virš dviejų simtų viena gražiai sutarianti šeima. Visi vienodai draugiškai, vienodai linksmai nusiteikę, palikę už salės durų kasdieninius rūpesčius, vargus ir nesutarimus. Linksminosi, vaišinosi ir užkandžiavo šaukštelės Cecevičienės ir jos pagelbininkių pagamintu įvairiu ir skaniu maistu. Šaulių kuopos vadovybė susilaukė tokio gražaus pasisekimo, nutarė rengti, gal būt, dar geresnį dar linksmesnį Naujų Metų sutikimą ir užprašė tą pačią salę. Ariogaliets

Serija straipsnių apie Lietuvą ispanų kalba

Didžiausias ispanų k. dienraštis S. Amerikoj „La Opinion“, Los Angeles, Calif., baigė spausdinti seriją straipsnių apie Lietuvą. Straipsniai paleisti sekmdieniniam priede. Paskutinis buvo spalio 13 d.

spalio 12 d. ten paskelbtas Iaiškias Trumanui, klausiantis, ar nebuvu lietuvių per Potsdamo konferencija.

Palaidojo Juozą Millerį

Los Angeles, Calif. Spalio 15 dieną ir vėl supylėme naują kapą. Mirė Juozas Milleris, cdukaug 80 metų amžiaus. Jis buvo palaidotas su bažnytinėmis apeigomis. Buvo geras ir visų gerbiamas žmogus. Į žemėlė.

laidotuves susirinko daug žmonių. Didelė eilė automobilių palydėjo jį i kapus.

Velionis paliko žmogų Marijoną ir dukrą Viktoriją. Po laidotuvių, dalyviai buvo pakviesti užkandai.

J. Miller priklausė Piličių Klubui. Klubas nupirko gražų vainiką ir parūpino karstą. Visi linkime, kad jam būtų lengva laisva Amerikos žemėlė.

K. G. U.

SEARS HERITAGE Memorials. Antkapiai ir Paminklai yra pilnai garantuoti Sears, Roebuck and Co. KAINOS nuoc \$79.95 i tą kainą įeina pristatymas ir padėjimas ant kapo. Kapinių mokesčiai atskirai. Pigus, geras patarnavimas. 6153 South Western Ave. Tel. HEMlock 4-4800 THOMAS J. KEARNS, vedėjas

SIUNTINIAI I LIETUVĄ. Licenzijuota lietuvių įmonė, registruota U. S. Department of Justice. COSMOS PARCELS EXPRESS CORP. MARQUETTE GIFT PARCELS SERVICE. 2608 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629. — Tel. WA 5-2787

HIGH RATES. 4.75% Per annum on regular Savings. 5.25% Per annum on Investment bonus. Savings Insured to \$15,000.00. BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION. 4071 Archer Ave., Chicago, Illinois 60632

Jau išėjo Povilo Laurinavičiaus romanas BE DRUSKOS. Kieti viršeliai — \$4.00, minkšti — \$3.50. 404 puslapiai. Laurinavičiaus kūrinys sukėlė didelio susidomėjimo. Knygoj kelia aštrias gyvo gyvenimo problemas. Puikūs Lietuvos vaizdai, gyvi pasikalbėjimai, skaudžios tikrovės problemos. Romaną galima įsigyti arba užsisakyti NAUJIENOSE. Prašome siųsti čekį arba Money Orderį tokiu adresu: NAUJIENOS, 1739 So. Halsted St., Chicago, Illinois 60608.

SIŪSKITE PINIGUS I LIETUVĄ. PINIGAI SIŪSTI PER GRAMERCY. ITEIKIAMŲ GAVĖJŲ KAIP PINIGAI PER BANK FOR FOREIGN TRADE. Pristatoma per 2 savaites. Jokių atskaitymų. JOSŲ PINIGŲ GAVĖJAS GALI TUOŠ PINIGUS NAUDOTI PAGAL SAVO NORA. JUS ESATE SAUGOS TIK SU FIRMA TURINCIA LEIDIMA. JOKIŲ TARPININKŲ, JOKIŲ PASLEPTŲ RINKLIAVŲ. PER 20 METŲ VEIKLA BIZNJE GARANTUOJA JUMS PATENKINTĄ PATARNAVIMA. Visos perlaidos pilnai garantuotos ir apdraustos. Turi Bankų Dept. leidimą ir apdraudą. Apsidrausė \$20,000.00. Oficialios USSR kvitos pasirašytos gavoje. Kursas: 9 rubliai už \$10.00 iki \$30.00 — \$2.75 virš \$30.00 — 10% GRAMERCY SHIPPING, INC. 744 Broad St., Newark, N. J. SIŪSKITE U. S. DOLERIŲ DŪVANOMS PAZYMĖJIMA pasirinkimui NAUJOSE SPECIALIOSE KRAUTUVESE. Jokie mokesčio už šį patarnavimą. Prašykite mūsų nemokamų katalogų reikmenims, audekams ir maistui. GRAMERCY (Isteigta 1945) 118 E. 28 St. New York, N.Y. Duokite užsakymus Kalėdoms, jau dabar.

FURNITURE AND FIXTURES. RAKENDAI IR ĮRENGIMAI. PARDUODAMI IS MODELINŲ NAMŲ BALDAI 30% iki 50% nuolaida. Galima pirkti dalimis ir išsimokėtinai. Apatarnauja lietuviai. SOUTHWEST FURNITURE CO. 6200 So. WESTERN AVE. TEL. GR 6-4421. (Daugiau Classified rasite 8 ps!).

SIUNTINIAI I LIETUVĄ IR KITUS KRASTUS. P. NEDZINSKAS, 4065 Archer, Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

A. & L. INSURANCE & REALTY. A. LAURAITIS. INCOME TAX. 4645 So. ASHLAND AVE. LA 3-8775. (Currency Exchange įstaigos) Pigūs automobilių draudimai.

WALLS — CEILINGS WASHED. by hand or machine — Oil rooms drycleaned. First, 29 sq. ft. Rugs double cleaned as low as \$10.— Upholstery cleaned. Simonize cars as low as \$15 at your home. Free estimate. Insured. 539-2936 — AL 2-7100.

AMERICAN TRAVEL SERVICE. WALTER RASK, prezidentas. 9727 So. Western Ave., Chicago, Ill. 60643. Tel. 238-9787. Parduavinėjame lėktuvų, laivų, traukinių bilietus ir paruošiame kelionių dokumentus į visus pasaulio kraštus. Pildome aplikacijas tiems, kurie ateišniais metais norėtų porą mėnesių praleisti Lietuvoje pas gimines.

SIUVIMO MAŠINOS. • BERNINA • NECCHI • ELNA • VIKING • PFAFF • SINGER. Šveicariškos, vokiškos, itališkos, japoniškos ir kitų firmų.

Taisome, parduodame ir nuomojame prieinamomis kainomis ir sąlygomis. Darbas greitas ir sąžiningas. Turime dalis, pritaikome pagal skonį kabinetus. Apatarnaujame Čikagoje ir priemiesčiuose.

B and B DISTRIBUTING CO. A to Z Sewing machines. 4081 ARCHER AVENUE (Prie California Ave.) Chicago, Ill. 60632. Tel. 927-4702. Ved. Arvydas M. DIKINIS

SKAITYK KASDIEN NAUJIENAS. Lietuviai taipgi perka ir parduoda ir progos apšino tikrai per NAUJIENAS

A. TIVERAS. LAIKRODŽIAI IR BRANGENYBES. Pardavimas ir Taisyimas. 2646 WEST 69th STREET. Tel.: RRepublic 7-1941

TERRA. Brangenybes, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms. 3237 WEST 63rd ST., CHICAGO. Telef. 434-4660

AUTOMOBILES — TRUCKS. Automobilai — Sunkvežimiai

KURIAM GALUI MOKĖTI DAUGIAU? PIRKdami NAUJUS AR VARTOTUS AUTOMOBILIUS SUTAUPYKITE NUO \$500 IKI \$1,000.

BALZEKAS MOTOR SALES. CHRYSLER • IMPERIAL. PLYMOUTH • VALLANT. "U WILL LIKE US" 4030 Archer VI 7-1515

Apdraustas perkraustymas. Pigus ir sąžiningas patarnavimas. Naujausi kraustymo frankiai. Ilgų metų patyrimas. JUOZAS NAUJOKAITIS. 2022 W. 69 ST. CHICAGO, ILL. 60636. Tel. WA 5-9209

Raginkite savo apylinkę augti - taupykite! Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka du didelius darbus. Pirmas, jie padeda Jums pasiekti asmeniškų jūsų užsimojimus. Antras, jie padeda sukurti geresnę apylinkės bendruomenę ir parūpina fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuosimčius nuo mėnesio pirmos. 5 1/4% MOKAME VIENERIŲ METŲ \$10,000 AR DIDESNIEMS CERTIFIKATAMS. 4 3/4% TAUPYMO KNYGELIŲ SASKAITOMS. UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION. 1800 So. Halsted St. Chicago, Ill. 60608. VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS. Įsteigta 1923 metais. Tel. HA 1-3070. Įstaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti

ALFONSAS NAKAS

DETROITO LIETUVIŲ BENDRUOMENĖJE

"Tigrai" laimėjo — ir prarado galvas

Ketvirtadienį, spalio 10, Detroito Tigrai silupo t. Louis Kardinolus ir gavo beisbolo pasaulinio čempiono titulą. Pirma kartą po bene 23 metų. Ir pirmą kartą po 34 metų panašiu rezultatu (trim paskutiniams žaidimais, didele taškų persvara) atsiskaitė su ta pačia St. Louis komanda.

Žaidimas baigėsi 4:06 val. po pietų. Įstaigose nuplojom kartu su bosais ir sekretorėmis, nužyngavom, ir išvažiavom į gatves. Namu, dirbančiam toliau nuo miesto centro, namus buvo galima pasiekti beveik be pavėlavimo. Tik jau klounų tai reikėjo vaidinti visu keliu. Pasinėrei į greitkelį, kuris penktą valandą visai nebegreitas, ir moja tau iš visų pusių visokios būtybės. Merginos siūnia bučkus, arba plėšydamos popierines servetėles ("Kleenex" tissue ir kt.), svaido saujomis per langus. Tai, mat, improvizuoti konfeti! Visi vienas kitam rodo, atspirašau, ne spygas, o "V" raidė — atseit, Churchill'io "Victory" ženklą, kurį dabar kitais atvejais naudoja tik yppies, kaip "tai-

kos" ženklą. Vaikai su ta "V" pirštų kombinacija lenda gatvėse po mašinom, šaukdami kaip laukiniai. Dauguma rankose laikė ne vien pliusinį tigrūką, bet ir betkokį kitą "stuffed animal". O jau automobilių sirenos tai kaukia, kaukia be nustojimo. Kai po 11 val. naktį ėjau gulti, tai turėjau užsidaryti visus langus, nes tas triūbavimas-dūdavimas buvo pasidaręs neapkenčiamu.

Dabar, žinau, Amerika ir pasaulis — apie tris astronautus? Jūs Detroito dienraščiai kažkur į šalutinius puslapius nugrūdote. Detroitas dabar tik apie Tigrus ir apie jų laimėjimo rezultatus. Mėgstantiems statistikas, va ir keletas skaičių: daugiau kaip 150,000 (šimtas penktiasdešimt tūkstančių) pergalės šventėjų užplūdo vidurmiestį (down-town'a), visiškai paraližuodami eismą ir vargas buvo "švesti" nenorintiems, bet negalintiems namo parsigauti. Apie 30-35,000 (trisdešimt-tresdešimt penki tūkstančiai) Tigrų gerbėjų užėmė Metropolitan aerodromą ir kelioms valandoms visiškai sulauko lėktuvų susisiekimą (jie lėkė, betkur mašinas pamebę, per sprausminių lėktuvų pakilimo-nusileidimo takus, kur, jei



Lietuvos Valstybės Atstatymo 50 m. sukakčiai paminėti Detroito skyriaus Finansų Komitetas pasitęsęs Jungt. Fin. Komitetui New Yorke 4000 dol. Iš kairės į dešinę sėdi: Kortas Jurgutis, Leopoldas Heiningas, Jonas Šepetytis, Jonas Urbanas, Jubil. Komit. pirm. Jurgis Mikaila, Finansų Komit. pirm., Marija Šims, Stesys Šimoliūnas, sek., Vladas Staškus, Vladas Sešnis, koresp.; stov: Alfonsas Kasputis, Antanas Šiurkas, Mykolas Vitkus, Vincas Tamošiūnas, Alfonsas Nakas, koresp., Benediktas Neverauskas, Antanas Šiurpaccas, Kazys Ražauskas, Petras Griškėlis, Jonas Mikulionis ir Vacys Urbonas. Trūksta: Eug. Bulotienės, St. Garliausko, J. Ruginienės, Vl. Paušos, J. Valukonio, K. Veikučio ir Frank Zager.

Nuotrauka Jono Gaizūcio

nebūtų buvę laiku apsižiūrėta, galėjo būti sutraikyti arba į motorus įsriubti... Tikrai, gal valandą virš Detroito paskraidinti, pagaliau buvo nuleisti už 10-ties mylių, Willow Run aerodrome, į kur tik apie pusantro tūkstančio gerbėjų besuskubo.

Grįžtant į vidurmiestį, tai jį dabar valo, viršvalandžių sąskaita, tūkstantis darbininkų. Už tai jau išleista apie 35-40 tūkstančių dolerių. Ką valo? Ogi iš bary išneštas, gatvėse išgertas ir šventu amerikonišku papročiu, kur papuola sukultas alaus bonkas; kadangi niekas Tigrų pergale nuo sekmadienio pralaimėjimo nebetikėjo ir konfeti nepasitikėjo ir konfeti nepasirūpino, tai reikia valyti per dangoraižių langus be perstojo valandomis mėtytą tualetinį popierių, stenogramų juostas, ir visokius kitokius spalvotus popiergiulus.

Pats įsismaginimas buvo, kai prasidėjo vitrinų daužymas ir krautuvių plėšimas. Detroit News nurodo keliolikos nukentėjusių krautuvių vardus, įskaitant ir pasaulinio garso J. L. Hudson prekyvietę. Buvo ir vienas kitas džiaugsmo šūvis iš šautuvų, o kulkoms rekošetavus — sužėitų. Vašingtono bulvare, trys negrai nusitėpė į krūmus 17 metų mergaitė ir vienas iš prievartavus, o šimtas žmonių už keliolikos žingsnių klykiant Tigrų garbei. Keletas vyrų subadyta peiliais. Suimta arti šimto patrakėlių ir jie bus teisiami už visokius nusikaltimus, įskaitant šaudymą, plėšimą, automobilių vagystes. "I hope, tehe town is happy", pasakė vienas senas policijos pareigūnas Detroit News reporteriui, "And I hope Detroit never wins another World Series".

Tai gi. Tegyvuoja Tigrai! Ir tegu jie nebelaimei bent keletą metų, nes turime visokių nemalonumų ir be jų...

Ir Detroito A. Smetonos rečitalis

Antanas Smetona, pasaulinio garso pianistas neaplenks nė Detroito. Mes jį girdėsime kitą sekmadienį, spalio 27 dieną. Jo pianino rečitalis yra rengiamas Detroito Meno muziejuje, 5200 Woodward gatvėje, "Lectures Hall" patalpoje. Koncertas prasidės punktualiai 6 val. Gi žinant mašinos pastatymo vargus, partina publikai ateiti gerokai anksčiau ir verčiau pasižvalgyti po meno muziejaus koridorius, negu pavėluoti ir nebepūti įleistam.

Antanas Smetona (čionykščiu papročiu reikėtų pridėti "IP", nes yra Lietuvos respublikos prezidento Antano Smetonos vaikaitis), dar iki šiol nesulaukęs nė pilnų 30-ties metų, su pianino koncertais jau yra apvažiavęs pusę pasaulio. Pusę sakau sąmoningai, nes dauguma jo koncertų buvo Europoje (įskaitant net komunistinę Lenkiją) ir šio kontinento didmiesčiuose.

Prieš rečitalį Čikagos lietuviams, A. Smetoną Z. Juškevičienė gražiai pristatė Naujųjų skaitytojams spalio 11 d. Ji davė

keleto laikraščių muzikos kritikų ištraukas, kur mūsų pianistą į padangę kelia ne kokie papirktie peckeliai, o savo srities žinovai. Esu ta medžiaga ir aš apripintas ir net akys raibsta nuo to visų ištraukų. Ne visur ir ne viskas ten yra vien pagyros. Yra jaunam pianistui ir priekaištų. Bet, tikrai, teigiama kritika nusveria keleriopai neigiamą.

Antanas Smetona II yra gimęs 1939 metais, Paryžiuje, kai jo tėvas ten buvo diplomatinėje tarnyboje, o motina, pati nemažo garso pianistė, Birutė Nasvytė-Smetonienė muziką studijavo pas Robertą Casadesus.

Su tėvais ir seneliais Ameriką 1941 metais pasiekęs, pianinu skambinti, motinos priežiūroje, A. Smetona pradėjo būdamas šešerių metų. Nuo 1950 iki 1956 metų, gavęs specialią stipendiją, jis jau mokėsi skambinti pas prof. Leonardą Shure, pianino klasė vadovą Cleveland Music School Settlement. Kai būdamas 17 metų vidurinę m-lą baigė, tai jis, vienintelis pianistas tais metais, buvo apdovanotas ir vadinamu "Certificate of Accomplishment".

Muzikos studijas 1957 m. pradėjo Niujorke, Mannes muzikos kolegijoje ir bakalauro laipsniu baigė 1961 metais. Gavęs stipendiją, toliau mokėsi Juilliard School of Music pas Madame Rosina Lhevinne ir 1963 metais gavo magistro laipsnį. Tai po to jis pasileido su koncertais per šį ir Senąjį kontinentą, savo nuostabiais pirštais pelyndamas ne vien pripažinimą, bet ir garbę. Gi, daugelyje kritikų pasisakymų pabrėžtinai priminama, kad lietuvis pianistas.

Reikia tik stebėtis, kad tokio garso menininkas duos rečitalį mums, keliems šimtams Detroito lietuvių. Ak, tiesa, rengėjai pakvietė ir visus Detroito reziduojančius svetimų šalių konsulus, bei keletą vietinių aukštųjų amerikiečių valdžios bei visuomenės atstovų. Bet masė būsime mes, savieji.

Kas rengėjai? Ogi LTS Detroito skyrius. Už tai mūsų tautininkus iš anksto reikia pagirti. Ir publikai priminti, kad nors salė ne iš tapūjų, bet kad vistiek sekmadienio vakarą verta į Meno muziejaus rūmus patraukti su viltimi, jog bilietų dar užteks.

Sekantį savaitę paskelsiu ir pačią programą.

Vilkiui teikiamas penktas tūkstantis

Sukaktuvinių metų k-to finansų skyriaus pirm. Jurgis Mikaila rugsėjo 29 d. į Lietuvį namus sukviėtė aukų telkėjus Vilkiui bei spaudos atstovus. Buvo, nusifotografuota ir išklaustas trumpas J. Mikailos pranešimas. Sukaktuvinių Laisvės metais Detroitas buvo užsidėjęs nerasyta, grynai teoretinė pareiga, sutelkti Vliko naudai 10,000 (dešimt tūkstančių) dolerių, bet, iki numatytos datos (1969 m. Vasario 16-sios), ta pyliava vargiai bebūs atpilta. Vis dėlto, Detroitas, lyginant su kitomis vie-

naują lietuvišką porą Čikagoje. Na, Čikagoje tai ne Detroito. Matoma, ten kas savaitgalį kelios lietuviškos poros susituokia. Bet pora, kurią noriu pasveikinti, yra "mišri", nes jaunasis visu kūnu ir krauju yra buvęs detroitiešis. Turiu galvoje 1968 m. spalio 5 d. Šv. P. Marijos Gimimo bažnyčioje su Gražina Kremeryte sutuoktą Albertą Vidą Karvelį.

Ne vien, kad jaunasis paeina iš Elenos ir dr. Kazio Karvelių (pastarasis yra įžymus valstiečių liaudininkų veikėjas, publicistas, Varpo žurnalo bendradarbis); o ir todėl, kad jis pats Detroito kaimynystėje prieš pustrėčių metų nepaprastai pasireiškė. Tai buvo Michigano universitete, Ann Arbore, 1966 m. sausio 28 ir 29 dienomis. Baisiai paraudusioje aplinkoje buvo studentų "pasaulinė mugė" (taip jie vadina, dėl daugelio tautybių dalyvavimo su savo ekspozicijomis bei pasirodymais scenoje. A. V. Karvelis, kaip vienas studentų sąjungos narių (jis jau buvo senjoras matematikos ir aeronautikos fakultete), buvo ir vienas iš dviejų pranešėjų tautybių pasirodymų metu. Nors ir prigrąsytas, kad nieko nekaltėtų prieš komunizmą, A. V. Karvelis, mūsų "Silainė" apibūdinamas, pasakė viską apie mūsų tautą ir ją ištikusią nelaimę, ką lietuvis patriotas turėjo pasakyti. Ir dar pridėjo, kad jis pats yra vienas iš tų, kurie, va, tuoj šoks. O publika salė lūžo ir lietuviškams plojo daugiausiai. Komunizmo aukoms, į pasaulį išgintiems nuo gražių Baltijos krantų, iš gintaro krašto, kurį Sovietų Sąjunga yra pasiglemžusi. Kai niekas kitas neišdrįso, o ir išdrįsęs būtų buvęs nutildytas, tai A. V. Karvelis pasakė sėdėdamas scenos pakrašty, su mikrofonu rankoje.

Dabar Albertas Vidas Karvelis yra JAV jūrų laivyno aviacijos karininkas — inžinierius,

lėktuvo pilotas. Aš linkiu jam tapti aviacijos generolu. Kad toks vyras lietuvių išlėks, tai nereikia nė kalbėti. Ypač, kad ir gyvenimo drauge sau pasirinko lietuvaitę. Ilgiausių metų šiai gražiai lietuviškai porai!

Važiuos - nevažiuos — važiuos?

Režisierėi Zuzanai Arlauskaitėi susirgus, kuriam laikui Dramos Festivalį Čikagoje (Padėkos Dieną) buvo pakibusi ore. Buvo net pusiau oficialių gandų, kad nuo tos kelionės reikšią atsisakyti.

Dabar atrodo, kad važiuoti ruošiamasi visu rimtumu. Nors Z. Arlauskaitė dar tebeserga, bet "Pinigėliai" yra repetuojami, įtraukus visus išsklesnius aktorius.

Manau, kad sekantį ar užsekantį savaitę galėsiu paskelbti jau tikrą žinią ir manau, kad festivaly dalyvavimas tikrai išsispręs teigiama linkme.

Serga

Prieš keletą savaitę gavęs lengvą širdies ataką, šiuo laiku dar namie tebesigydo inž. Česlovas Staniulis, Alias ir LB veikėjas.

Rugsėjo pradžioje sunkiau susirgusi ir Outer Drive ligoninėje keletą savaičių parleidusi, šiuo metu jau namie sveiksta Anelė Skarulienė.

Rugsėjo galę į Providence ligoninę gulė Feliksas Motuzas. Praleides ten pusantros savaitės, sėkmingai operuotas, spalio 8 d. jis sugrįžo į namus ir jau visai gerai jaučiasi. F. Motuzas yra senas sandariečių veikėjas, vienas iš Dloco kūrėjų, eilės organizacijų steigėjas ir puoselėtojas Detroito, Naujųjų ir eilės kitų laikraščių bendradarbis. Jis šiuo metu rašo atsiminimus, kuriuos, reikia manyti, neužilgo atiduos spaudai.

**Kas tik turi gerą skonį,
Viską perka pas Lieponį!**
LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI
FURNITURE CENTER, INC.
Marquette Pk., 6211 So. Western, PR 8-5875
Vedėjas J. LIEPONIS
Pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9 iki 9:30. Kitom dienom nuo 9 iki 6 val. vak. Sekmadieniais atdara nuo 12 iki 5.

LIETUVIŲ STATYBOS BENDROVĖ
VILLA WEST
135th and 86th Ave. — ORLAND PARK
Telef.: 349-0600

**Gražiausias Chicagos Priemiestyje
prie PALOS PARK**
6 ir 8 kamb. modernūs namai, 2 maš. garažai.
80 x 125 sklypai.
Kainos nuo \$27.600 iki \$38.800

KALĖDINĖS DOVANOS
pasieks greičiausiai Jūsų artimuosius
LIETUVOJE,
jei siūsite jas per
CENTRAL PARCEL SERVICE, INC.,
220 SOUTH STATE ST., TEL. WA 2-9354
arba
2618 WEST 63RD ST., TEL. WA 5-2466

Mūsų turimas ypatingai gausus pasirinkimas įvairiausių prekių ir mūsų patarimai palengvins tikrai vertingų siuntinių sudarymą.

Per mus galite užsakyti visus anksčiau skelbtus sovietų maisto produktus bei pramonės gaminius, išskyrus automobilius ir šaldytuvus.

Mes mielai priimame ir išsiunčiame siuntinius, sudarytus iš siuntėjų nuosavų daiktų bei maisto produktų.

Reikalaukite naujų katalogų bei maitų sąrašų.

Garantuotą siuntinių pristatymą atliekame jau virš 21 metų.

O jeigu norite aplankyti Lietuvoje savo gimnainčius, tai mūsų skyrius, —

— GORDON TRAVEL SERVICE, INC. —
sutvarkys Jums kelionės reikalus be jokių rūpesčių.

Kūrkite geresnę ateitį

Įsijunkite į CHICAGO TAUPYMO BENDROVĖS Taupytojų Praturtėjimo Planą! Pasirinkite Jums tinkamiausią Mėnesinį Taupytojų Praturtėjimo planą iš žemiau nurodytos lentelės, sudarytos pagal dabar taupymo knygelėse mokamus 4% % Pradėkite taupyti dabar geresnei savo atečiai.

ŠTAI MĖNESINĖ TAUPYMO LENTELĖ:

MĖNESINĖS SANTAUPOS	MĖNESINĖ TAUPYTOJŲ PRATURTĖJIMO LENTELĖ									
	2 YRS.	4 YRS.	6 YRS.	8 YRS.	10 YRS.	12 YRS.	14 YRS.	16 YRS.	18 YRS.	20 YRS.
\$10.00	\$252.13	\$524.08	\$833.30	\$1,167.46	\$1,534.51	\$1,937.70	\$2,380.57	\$2,867.04	\$3,401.40	\$3,988.36
20.00	504.26	1,058.16	1,666.59	2,334.91	3,069.02	3,875.39	4,761.14	5,734.08	6,802.80	7,976.72
30.00	756.39	1,587.25	2,499.89	3,502.37	4,603.53	5,813.09	7,141.71	8,601.12	10,204.20	11,965.08
40.00	1,008.53	2,116.33	3,333.18	4,669.82	6,138.04	7,750.78	9,522.28	11,468.16	13,605.60	15,953.43
50.00	1,260.66	2,645.41	4,166.48	5,837.28	7,672.55	9,688.48	11,902.85	14,335.21	17,007.00	19,941.79
60.00	1,512.79	3,174.49	4,999.78	7,004.73	9,207.06	11,626.17	14,283.42	17,202.25	20,408.40	23,930.15
70.00	1,764.92	3,703.58	5,833.07	8,172.19	10,741.57	13,563.87	16,663.99	20,069.29	23,809.80	27,918.51
80.00	2,017.05	4,232.66	6,666.37	9,339.65	12,276.08	15,501.56	19,044.56	22,936.33	27,211.19	31,906.87
90.00	2,269.18	4,761.74	7,499.66	10,507.10	13,810.59	17,439.26	21,425.13	25,803.37	30,612.59	35,895.23
100.00	2,521.32	5,290.82	8,332.96	11,674.56	15,345.09	19,376.95	23,805.70	28,670.41	34,013.99	39,883.59

TURTAS SIEKIA VIRŠ \$90.000.000

5 1/4% Certifikatų sąskaitos
Certifikatai išduodami tūkstantinėmis. Mažiausiai turi būti \$8000. Pelnas mokamas kas šeši mėnesiai.

4 3/4% Ant visų knygelių sąskaitų

ŠTAI NARIAMS TEIKIAMAS MŪSŲ PILNAS PATARNAVIMAS:

- Vacation Club
- College Bonus Savings
- Home Mortgage Loans
- Home Improvement Loans
- Christmas Club
- Insured Family Savings
- Notary Public Service
- Free community rooms for your organiz'n meetings
- Cash checks and pay all family bills with our special money order checks. No service charge to members
- Two large free park'g lots
- Save-by-Mail Kits
- Travelers Checks
- Safe Deposit Boxes

Chicago Savings and Loan Assn.
6245 So. WESTERN AVENUE
Tel.: GR 6-7575

HOURS: Pirmad. — 12:00 P. M. — 8:00 P. M., Antrad. — 9:00 A. M. — 4:00 P. M., Treč. — Uždaryta visą dieną, Ketvirtad. — 9:00 A. M. — 8:00 P. M., Penktad. — 9:00 A. M. — 8:00 P. M., Šeštad. — 9:00 A. M. — 12:30 P. M.

SAVI IR SVETIMI — IŠ ARTI IR TOLI

Kalifornijos vokiečių laikraštyje "California Staats — Zeitung" šiomis dienomis tilpo žinutė apie vieno vokiečių karo belaisvio grįžimą Vokietijon iš Sovietų Rusijos — net po 24 metų. Būtent, vokiečių kareivis Gerhard Nitzpon (dabar jau 56 metų amžiaus (Rytų fronte pateko sovietų belaisvėn. Netrukus jam pasisekė iš belaisvių stovyklos pasprukti ir tik 1954 metais rusai jį suėmė Lietuvoje. Tada rusai jį nubaudė net 25 metams prievartos darbų bausme. Tik dabar, Vakarų Vokietijos pasiuntinybės Maskvoje pastangų dėka, jam pavyko išėiti laisvėn ir grįžti Vokietijon.

Užsiminus apie Lietuvą — ji vis gilyn grimsta Rusijos istorijon dvasia ir kūnu. Štai, visai neseniai, didžiuliam Los Angeles dienraštyje "Los Angeles Times" tilposioje atgijusio (ryšium su Čekoslovakijos okupacija) šaltojo karo apžvalgoje Lietuva, Latvija ir Estija jau pavadintos tik Sovietų Rusijos etniškomis provincijomis. Net ne respublikomis...

Iki šiol nepastebėjau, kad kas nors iš mūsų veiksnių ar veikėjų

VL. BAKŪNAS

tame laikraštyje būtų atsiliępęs dėl tokio Baltijos valstybių "nurašymo" laisvoje spaudoje...

Prisimena man šia proga vienas dr. J. Gabrys posakis. Prieš apie 30 metų Šveicarijoje (kur jis gyveno) su juo diskutuojant Lietuvos padėtį ir likimą, jis, būdamas aršus tuolaikinio Lietuvos prezidento A. Smetonos priešas, labai pesimistiškai žiūrėjo į Lietuvos ateitį. Mat, tada dar jaunam laikraštiniui, jis Lietuvos ateitį šitaip "išpranašavo" — naudodamasis Lietuvos laikraščių (oficiozų) pavadinimais, jis pareiškė: "...vaikė, kas darosi, buvo "Lietuva", dabar beliko jau tik "Lietuvos Aidas", ateis laikas, kad neliks Lietuvos nei aido..."

Tiek dr. J. Gabrys. Skaitant aną "Los Angeles Times" apžvalgą, atrodo, kad dr. J. Gabrys buvo teisus...

Kas galėtų tiksliai nusakyti, kur, t. y. kuriuose kraštuose ar valstybėse, lietuvių gyvenama ir kur ne? Pasaulio Lietuvių Bendruomenė apima pasaulį ne tik be Lietuvos (apie ką savo laiku mano pastabose esu užsiminęs), bet ir be kitų, net laisvų, kraštų. Pavyzdžiui, ar gir-

dėjote apie lietuvius, gyvenančius, sakysime... Portugalijoje. O jų ten yra. Neturiu tikslų žinių kiek jų ten yra, bet turiu visai tikslų žinių, kad yra.

Besirengdamas atostogauti Portugalijoje, pradėjau iš anksto sklaidyti turizmo biurų leidinius, informuojančius apie turizmo sąlygas tame krašte, kurį, kaip ir prieš metus laiko Ispanija, norėčiau pamatyti, bet laiko stoka mane sustabdė Ispanijoje. Dabar nutariau tiesiog iš Los Angeles į Lisaboną. Ir štai, vieno (irgi turistu), labai gerai atsiliępimas (jo profesijos žurnale) apie atostogavimą tolimame Portugalijos pajūrio kurorte — Albufeira. Jis, tas turistas, amerikietis rekomenduoja norintiems atostogauti Portugalijoje kreiptis iš anksto į to viešbučio (kuriame jis buvo apsisistojęs) administratorių, nurodymams jo pavadė ir viešbučio adresą. Net šyptelėjau... Pavardė sveiki lietuviška, juk maloniau bus Portugalijoje viešėti lietuvių viešbutyje, nei portugalų, su kuriuo nebus galima tiesiogiai susikalbėti...

Nieko nelaukęs, sėdau prie mašinėlės ir parašiau laišką (angliškai), prašydamas informacijų apie patį kurortą, viešbutį, kainas ir t. t. Laiško gale paklausiau, ar administratorius, sprendžiant iš pavardės, nebus lietuvis? Pridėjau, kad aš pats esu lietuvis ir jau arti 20 metų gyvenu Kalifornijoje. Atsakymo ilgai laukti nereikėjo: lygiai po penkių dienų gavau atsakymą oro paštu. Jame viešbučio administratorius labai trumpai irgi angliškai paaiškina man rūpimu klausimu, informuodamas, kad kaip tik dabar ruošiamas leidinys apie jo viešbutį ir kai tik bus išleistas, aš jį gausiu. Pataria dar tuo klausimu parašyti maždaug savaio mėnesį. Bet kiek ilgiau savo atsakyme stabtelėjo dėl mano užklausimo ar esąs lietuvis. Taip "...I am indeed a Lithuanian, born in Panevėžys forty one years ago. We have lived in Portugal for the last three years...". Taip — jo laiškas, kaip ir mano, rašytas angliškai... Du lietuviškai angliškai išsiaiškino, kad yra lietuviškai... Ir nuo čia prasidėjo mudviejų korespondencija lietuviškai.

Neskelbiu jo nei pavardės, nei tikslaus adreso, kol neturiu jo sutikimo, gavęs jau lietuviškai rašytą atsakymą, noriu iš to pa-

daryti mažą "istorijėlę" "Naujienu" skaitytojams, nes tai retas "atradimas" ir, tur būt, dar retesnis lietuvių "atsiradimas" Portugalijoje, juo labiau, kad kaip tas Portugalijos lietuvis angliškai rašo: "...as far as I know I am the only Lithuanian in Portugal and caused quite a stir when I first arrived".

Kadangi aš jau pradėjau grynai lietuvišką dialogą su Portugalijos lietuviu (ar lietuviu), tai, jei tuo būtų suinteresuota Pasaulio Lietuvių Bendruomenė — jai mielai suteikčiau visas mano turimas informacijas apie Portugalijos lietuvius. Aš pats ten rengiuosi viešėti ateinančių metų gegužės — birželio mėnesiais ir, jei Bendruomenė ar "Pasaulio Lietuvis" turėtų ten kokio intereso, mielai patalkininkausiu, jei man iš anksto apie tai būtų pranešta.

Ryšium su mano pastabomis iš tolo ("Naujienu" 198 Nr. 8. m. rugpiūčio mėn. 21 d. tilpusia Vydūno fotografija, kiek vėliau atsiliępė J. Klauseikis su savo "paaiškinimu" apie jos atsiradimą. Pasišlovė Klauseikis paaiškinti tai, ko pats nežino. Būtent, jis "paaiškino", kad tūlas mažlietuvis H. Tumas tokią fotografiją davęs L. Briedžiui, kuris padaręs fotokopijas, davęs tokią ir J. Klauseikiui. Tai netiesa. Tą retą Vydūno fotografiją man paskolino mažlietuvių veikėjas Vytautas Glazė, su sąlyga, kad panaudojęs spaudoje — jam tą nuotrauką gražinčiau. Saugiausias būdas išlaikyti originalą pasigaminti fotokopiją. L. Briedžiui perdaviau originalą su prašymu padaryti fotokopiją, ką jis ir padarė. Ir padarė daugiau negu reikėjo ir padalino (manęs neatsiklausęs) ir tiems, kuriems nereikėjo... prasielkdamas su bet kokia fotografo ar net fotoreporterio etika, pridėdamas savo štamputką "Photo L. Briedis"... Nesgi tikras dalykas, kad L. Briedis Vydūno, kaip jis kalbamoje fotografijoje vaizduojamas, nefotografavo.

Nustebintas tokiu J. Klauseikio "paaiškinimu", paskambinau L. Briedžiui, kuris "pasiaiškino", kad "neatsimena" "kas jam tą fotografiją davė. Gi H. Tumas man telefonu atsakė, kad jis niekada L. Briedžiui tokios fotografijos nėra davęs, apie tai nieko nežinaš, jos nėra matęs ir tik iš kitų girdėjęs, kad Vydūnas toje fotografijoje atrodė lyg koks "beatnikas"...

Tiek apie J. Klauseikio iš pirmo išlaužtą "paaiškinimą".

LAISKAS REDAKCIJAI

Dėl Vydūno "retos" nuotraukos

Naujienu 198 numeryje, rugpiūčio mėn. 21 d., buvo atspausdinta Vlado Bakūno prisiūsta Vydūno fotografinė nuotrauka, kurią Vl. Bakūnas vadina "reta Vydūno nuotrauka", tvirtindamas, "kad tai Vydūnas — niekas dėl to nesuabejoj".

Aš Vydūną gerai pažinojau, labai gerai nuo 1909 metų, dėlto galiu ir spręsti, ar ta nuotrauka yra Vydūno ar ne.

Aš galiu tikrai pasakyti, kad tai nėra Vydūno nuotrauka. Vydūnas neturėjo tokį stambų veidą ir niekad neturėjo akių. Čia p. Bakūnas tikrai klysta. Aš spėju, kad tai bus nuotrauka Vydūno draugo, kuris vadinosi Fidus ir gyveno Šveicarijoje. Tą nuotrauką aš radau Vydūno palikime ir kam nors iš savo draugų atidaviau.

Su pagarba ir geriausiais linkėjimais E. Simonaitis

CHEMIJA

Per egzaminus profesorius klausia studento: "Prašu duoti pavyzdį, kaip chemija yra pritaikoma mūsų dienų civilizacijoje?"

Studentas nė sekundės nelaukęs: "Blondinės!"

● Esama tobulų veidų, esama tobulų kūnų, bet nėra tobulos širdies. Paul Geraldys

Ar tai Vydūnas?



Vl. Bakūnas Naujienu 8. m. rugp. 21 d. Nr. 198 "Pastabose iš tolo" rašė, kad netaip senai jam pasisekė gauti labai retą Vydūno nuotrauką, kuri dabar atrodo lyg ir "pasibašėtiną", bet kad tai Vydūnas, niekas dėl to, turbūt, nesuabejojasi. Daug kas suabejojo, o dabar buvęs Vydūno artimas draugas iš jaunystės laikų p. E. Simonaitis, abejones, atrodo, galutinai išblaškė, kad tai tikrai ne Vydūnas.

Lenkai naikina lietuvius

(iš laiško)

Su "liaudies" Lenkijoje esančiais lietuviu mažai besuabesirau. Daug laišku dingsta. Naujas "Aušros" numeris dar neišėjo, nors anksčiau bent pora numerių per metus dar sugėbėdavo išleisti.

Okupuoto Suvalkų trikampio lietuvių lenkinimas eina paspartintu tempu. Pirmoje vietoje lenkinimas vyksta Seinų bažnyčioje lenkų kunigų vykdomas, nukreiptas į lietuvių vaikus ir jaunimą. Neatsilieka ir valdžia. Lietuvių jaunuolių-es, baigusis mokyklą, stengiasi nu-

kreipti į Lenkijos gilumą ir juos ten aprūpinti tarnybomis, bei reikiamu darbu. Į lietuvišką Naminikų kaimą, anksčiau vien tik lietuvių gyventą, valdžia atkėlė ir pastoviai apgyvendino keliolika vengriškos kilmės čigonų. Lietuviais apgyventame plote yra dar 9 kolūčiai ir porą sowschozų, bet visi jų direktoriai yra lenkai, o lietuviai tik žemesnis personalas. Taigi ten toliau vykdoma želigovskio ir Pilsudskio idėjų įgyvendinimas.

Prūsų Lietuva, dabar jau beveik vienu rusų apgyvendintas kraštas. Tas dalykas mūsų padėtį labai apsunkina...

Minės lietuvių posto 50 metų sukaktį

Šių metų lapkričio 16 d. Baltimorės Amerikos Legiono Lietuvių Postas Nr. 154 minės savo 50 metų sukaktį. Ruošiamas didelis banketas, į kurį kviečiami ne vien legiono, bet valstybės ir savivaldybės pareigūnai.

Banketui ruošti komiteto pirmininku yra Vaclovas Laukaitis. Komitetas ruošia specialių programų knygelę, kurioje tilps didakas skaičius sveikinimų. Pusbilpas kainuoja \$40.

Lietuvių Posto Nr. 154 komandierius yra Algirdas Buce-

vičius. Jo adresas yra toks: 1803 Letitia Ave., Baltimore, Md. 21230. Anksčiau šio posto komandieriais yra buvę Dr. Adalbertas Zelvis, William L. Kvedaras, Charles P. Oželis, Paul Gurlkis, Antanas Dranginis, John Stefura, Antanas W. Kieas, Vaclovas Laukaitis ir kiti.

Baltimorietis

DULKIŲ SIURBLIŲ TAISYMAS

Valome, ištepame, suderiname, pakeičiame (hoses) — žarnas



Parduodame ir taisome visų gamybų dulkių siurblius ir turime dalis, maišelius ir visus prijungimus (dalis) visų gamybų siurbliams — Electrolux, Hoover, Eureka, Kirby ir Royal bei kitų.

B and B DISTRIBUTING CO
A to Z Vacuum Cleaners
4081 ARCHER AVENUE
(Prie California Ave.)
Chicago, Ill. 60632. Tel. 927-4702
Vod. Arvydas M. DIKINIS

SLA SUSIVIENIJIMAS LIETUVIŲ AMERIKOJE

SLA — jau 80 metų tarnauja lietuvių visuomenė ir išmokėjo daugiau kaip SEPTYNIUS MILIJONUS dolerių savo apdrau- tiems nariams.

SLA — didžiausia lietuvių fraternalinė organizacija — duoda gryn- bės apdraudą ir ligos pašalpą, kuri yra pigi, nes SUSI- VEJIMAS neieško peino, o teikia patarnavimus savitarpišės pagalbos pagrindu.

SLA — jau turi daugiau, kaip tris su puse milijono dolerių kapitalą, tad jo apdrauda tikra ir saugi. Kiekvienas lietuvis čia gali gauti įvairių klasių reikalingiausias apdraudas nuo \$100.00 iki \$10,000.00.

SLA — jaunimui duoda gerą Taupomęją Apdraudą - Endowment Insurance, kad jaunuolis gautų pinigų aukštojo mokslo studijoms ir gyvenimo pradžiai.

SLA — duoda VAIKAMS ir jaunuoliams labai pigią TERM apdraudą: už \$1,000.00 apdraudus tik \$3.00 mokesčio metams.

SLA — AKCIDENTALĖ APDRAUDA naudinga visokio amžiaus asmenims, rekomenduojama lietuviškų KLUBŲ ir draugijų nariams. Už \$1,000.00 akcidentalės apdraudos mokeskis \$2.00 1 metus.

SLA — kuopos yra daugumoje lietuvių kolonijų. Kreipkitės 1 kuopu veikėjus ir jie plačiau paaiškins apie SUSIVIENIJIMO darbus.

Gausit spausdintas informacijas, jeigu parašysit:

LITHUANIAN ALLIANCE OF AMERICA
307 WEST 30 STREET, NEW YORK, N. Y. 10001



Now... QUARTERLY DIVIDENDS from the people who care about your savings welfare

5 1/4%

SIX MONTH CERTIFICATE ACCOUNTS in amounts of \$10,000 or larger in multiples of \$1,000

4 3/4%

PASSBOOK ACCOUNTS add or withdraw any amount any time; variety of savings plans

CURRENT RATES—PAYABLE AND COMPOUNDED QUARTERLY. If dividends are compounded for one year, effective rates are 5.35% on Certificate Accounts and 4.83% on Passbook Accounts. INSURED SAFETY TO \$15,000 BY FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION

STANDARD FEDERAL

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

Archer at Sacramento • Chicago 60632 • VI 7-1140

HOURS: Mon., Thurs. 9 a.m.-3 p.m. • Tues., Fri. 9 a.m.-4 p.m. Sat. 9 a.m.-12 noon • Wed.—no business transacted. ASSETS OVER \$130,000,000.00 RESERVES OVER \$11,000,000.00 (more than twice legal requirements)

One of Chicago's largest savings and home financing institutions

RICHARD B. OGILVIE

RESPUBLIKONŲ KANDIDATAS ILLINOIS GUBERNATORIAUS PAREIGOMS



Žymus respublikonų veikėjas, vedas griežtą kovą prieš visus įstatymų laužytojus.

Rekomenduoja balsuoti už Richard B. Ogilvie, Valdą Adamg

18-tos APYLINKĖS NAMŲ SAVININKAI, BIZNIERIAI IR PILIECIAI

JURGIS JANUŠAITIS

Dar vienas įvykis stebins išeivijos lietuvius

Šie metai — didžiųjų užmojų metai. Tai ir dera šiais sukaktuviniais Lietuvai metais. Tai irodymas, kad išeivijos lietuviai ir laiko savaraitę išliko gyvas ir besisielojas savo tėvynės ir lietuviybės išlaikymo reikalais. Pagalvokime, kiek didi darbai šiais metais atlikti. Kultūros Kongresas, Trečioji Tautinių Šokių šventė, Jubiliejinė skautų stovykla, Pasaulio Lietuvių Seimas. O kiek suvažiavimų, kiek veiklos ir judėjimo mažesniuose padalinuose. Tiesa, gal tie darbai nevisiems ir nevisada gerai nusisekė. Tačiau pripažinkime, kad visa tai įrodo lietuvių išeivijoje gyvastingumą ir veržlumą dar ilgus metus budėti lietuviškųjų interesų sargyboje.

Anie visi didieji įvykiai jau nuskubėjo praeitin. Dabar juos vertiname, iš svarstymų mokomės ir stengiamės ateičiai suplanuoti dar didesnius darbus.

Bet štai atskuba tikrai retas, dar iki šiol nesutiktas įvykis, kuris stebins išeivijoje gyvenančius lietuvius, o čikagiečiai tai išgyvens patys tame įvykyje aktyviai dalyvaudami.

JAV LB Kultūros Fondo Valdyba ėmėsi tikrai rizikingo, drauge ir atsakingo bei

garbingo žygio — šių metų Padėkos dienos savaitgalyje Chicagoje suruošti JAV ir Kanados Teatro Festivalį. Išeivijoje toks dalykas pirmas, o ir Neprikl. Lietuvoje, berods, panašaus įvykio nėra buvę.

Lietuvių teatras išeivijoje atlieka didelį kultūrinį darbą. Jis apjungia dalį žmonių, kurie aukojasi ir dirba, ruošdami vaidinimus, gi plačioji lietuvių visuomenė turi progos pasigerėti geriais veikalais, pagyventi idėjomis ir pasigrožėti teatro menu.

Kultūros Fondo vadovybė, ruošdama šį JAV ir Kanados Teatro Festivalį, nori lietuvių visuomenę iš karto, kelių dienų slinkyje parodyti keletą veikalų, pristatyti įvairių lietuvių kolonijų Teatrus kurie i Festivalį atveš pačius naujausius veikalus, o kiti duos istorinius ir būdingus pastatymus. Iš patiekto repertuaro matyti, kad veikalų esama ir tokių, kurie bus statomi dar pirmą kartą.

Apie patį repertuarą jau spaudoje skelbiamos trumpesnės žinutės ir skaitytojas susidarys pilną vaizdą iš vėliau duodamos pilnos programos.

Siandien svarbu pats faktas, kad Festivalis yra ypatingos



J. B. Kultūros Fondo Teatro Festivalio ir spaudos atstovų konferencijos dalyviai (1968 m. rugsėjo mėn. 13 d.) sėdi iš kairės: St. Daunys, M. Valiukenas, J. Janušaitis, A. Budreckas, A. Kairys (pirms), M. Pėteraitienė ir V. Šimkus. Stovi: B. Kviklys, V. Jasinevičius, J. Šiajus, A. Santaras, A. Pužauskas, J. Paštukas, J. Toliušis, A. Smilga ir A. Alčiūskas.

Foto P. Malėtos

reikšmės kultūrinis įvykis. Juo domėtis turėtų kiekvienas lietuvis ir įvairių amžiaus, nes repertuare randame vaidinimų mūsų jaunimui ir senimui.

Padėkos Dienos savaitgalį i Chicagoje atvyksta visi Festivalyje dalyvaujantys Teatrai. Bus bene penki ar šeši spektakliai. Tad savaitgalis tebuinė skirtas šiai Teatro šventei.

Festivalio rengėjams yra vienas didysis rūpestis — kad Jaunimo Centro didžioji salė per visus spektaklius būtų pilna. O tai reikia, kad i kiekvieną spektaklį atsilankytų bent 700 žmonių. Ar tiek galime žiūrovų sutelkti? Praktika parodė, kad Lietuvių Opera sutelkia i spektaklius po 1200 žiūrovų ir per penkis spektaklius po tiek. Taigi i Teatro Festivalį tereikia maždaug truputį daugiau kaip pusės tiek žiūrovų. Ne tik opera, bet ir drama ir komedija duoda daug ko gražaus, naujo, užburiančio žiūrovą. Tad jau dabar planuokime savaitgalį taip, kad galėtume aktyviai dalyvauti Teatro Festivalio spektakliuose. Savaimė suprantama, kad daugelis norės pamatyti visus veikalus, dalis gal tik pasirinks sau patinkamus, tačiau bendroje išvadoje bilietus įsigykime iš anksto i visus spektaklius.

Rengėjams rūpi, kad šis Festivalis neduotų nuostolių, bet liktų atsargos kapitalas vykdyti tolimesnių uždavinių. JAV LB Kultūros Fondo Valdybos pirmininkas rašytojas Anatolijus Kairys su visa valdyba ir talkininkais dirba visa širdimi, kad užtikrintų Festivalio sėkmumą. Kaip matome įvykis didelis, ypač tinkamas šiais Lietuvai sukaktuviniais metais, kuriuo,

TAMPA, FLA.

Tamos Lietuvių Amerikos Piliiečių Klubas

Tamos Lietuvių klubas turėjo spalio mėnesio susirinkimą ir kartu sezono atidarymą. Narių atsilankė 36. Posėdis buvo gerai sutvarkytas ir pravestas. Prieš posėdį atidarant įneštos Lietuvos ir Amerikos vėliavos. Klubo sekretorė Ona Vilienė-Willis įnešė Lietuvos vėliavą, o Amerikos vėliavą — pats klubo prezidentas Frank Šeštokas. Vėliavas išstačius Vilienė padėkdamo Dr. Vinco Kudirkos Lietuvos himną. Sezono atidarymo posėdis buvo įvairus.

Po susirinkimo buvo kavutė ir klubiečių sušėsti sausainiai ir kiti prieskoniai. L. klubas nutarė surengti balių su pietumis ir kitokiomis gėrybėmis. Pasirinkta šiam parengimui diena lapkr. Nov. 10 d., toje pačioje East Point Civic Clubo salėje. Rengimui išrinkta komisija, kuri rengiasi puikiai vaišinti atsilankiusius svečius; bus skanūs pietūs su kitokiomis visokiomis valdomis. Mėginsime importuoti iš kuro nors ir muzikantą, nes pas mus yra gana gerų šokėjų. Pradžiai įsitęmtyti dieną — sekmadienis, lapkr.-Nov. 10 d. pirmą val. popiet.

Vakarinės Floridos — Tamos Lietuvių Amerikos Piliiečių klubas yra gana seniai susiorganizavęs ir buvo garbingų žmonių vedamas, bet laikui bėgant keitėsi valdybos, keitėsi mintys, tik nesikeitė vienas "biznierių". Jo buvo valdomas, dėl jo biznio suorganizuotas, taip ir ėjo kol tas žmogus gyveno. Klubo nerekla-

atrodo, būtų ir baigiamas šių išskirtinių metų darbų ciklas. Gi Teatro Festivalis būtų dar viena gili pėda įminta i mūsų kultūrinio gyvenimo kelią.



LAPĖNŲ ŠEIMA

Vėlonių Lapėnų šeima 1966 m.: sėdi vėlonė Emilija Lapėnė, gim. 1899 m., spalio 8 d., mirusi 1968 m. baalndžio 12 d.; sėdi Aleksandras Lapėnas, gim. 1884 m., vasario 14 d., miręs 1968 m., spalio mėn. 7 d.; stovi jų dukra Angelina Malicevich, Abu Lapėnai, Aleksandras ir Emilija, palaidoti Myrtle Hill kapinių mauzoliejuje, Tampa mieste, Floridoje.

dėmis, rodančią i rytų pusę, kur yra lietuvių susiejimai, kur gali kiekvienas laisvai išsireikšti savo mintis.

Turiu viltį, kad daug lietuvių grįš i šį gražų pačių lietuvių tvarkomą Baltą Namą. Nuo šių metų Lietuvių klubas išėjo i laisvą susirinkimų gyvenimą.

Mieli tautiečiai, dabar esame ir būkim visi kaip viena garbinga šeima!

Onutė

REMKITE TUOS BIZNIERIUS,
KURIE GARSINASI
"NAUJIEOSE"

IŠEITIS

"Uršule, ar tu vis tebesi susižiedavusi su tuo Anupru?"

"Seniai jau ne".

"Tai kaip to idioto nusikrauti?"

"Aš už jo ištekėjau".

● Zmonėms patinka ne tie, kurie įtikina, bet tie, kurie apakina
Somerset Maughan

● Yra dalykų, vertingesnių už pinigus, tik jiems įsigyti reikia daug pinigų.
Prosper Marimes

LIETUVIŲ BALDU KRAUTUVĖ

ROCKWELL FURNITURE CO.

2615 West 63rd St., Chicago, Ill. Tel. WA 5-1711

Biznyje virs 20 metų.

Puikieusi ir gražieusi baldai už labai prieinamas kainas. Atsilankykite. Sav. R. KATCH yra vidaus dekoratorius, todėl patars ir padės išdekoruoti kambarius ir pritaikys baldų apstatymą.



Baltic Hotel
7643 HARDING AVENUE

MIAMI BEACH, 41, FLORIDA
BLOKAS NUO PAJŪRIO
Sophie ir Bernice Welicka

UNION 6-9206



CRANE SAVINGS and Loan Association



B. B. PIETKIEWICZ, Pres.

47 and Rockwell Street. Tel. Lafayette 3-1083
NEMOKAMAI VIETA AUTOMOBILIAMS

4 3/4% ON INVESTMENT ACCOUNTS
MOKAME NUO 1966 METŲ SPALIO 1 DIENOS

Pinigai įdėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį. Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d.

Prašome aplinkyti naują mūsų namą.
VALANDOS: Pirmad. ir ketvirt. 9:00 ryto — 8:30 vakaro; Antradienį, penktadienį 9:00 ryto — 5:00 vakaro; Šeštadieniais 9:00 ryto — 12:00 dienos. Trečiadieniais uždaryta.

Mes mokame 5 1/4% METAMS ANT VISŲ TAUPYMO CERTIFIKATŲ MINIMUM \$5,000.00

MIDLAND SAVINGS



4040 Archer Ave.
Chicago, Ill. 60632
Telephone CL 4-4470

Frank Zogas
President



KVIEČIAME VYRUS IR JAUNUOLIUS

atvykti ir įsitikinti, koks didelis yra pasirinkimas rūbų rudens ir žiemos sezonui.

geriausių firmų ir naujausios mados: "BOTANY 500" kostiumai, paltai ir "GROSHIRE" kostiumai, "MANHATTEN" marškiniai, "LEE ir DISNEY" skrybėlės ir "NUNN-BUSH" batai.

Cia galite apsirengti gražiausiai ir moderniausiai nuo galvos iki kojų.



Už rūbų pritaikymą nemokama. Visų dydžių aprangos, taip pat stambios (husky-bigger).

KALBAME LIETUVIŠKAI

SEIGAN

VYRŲ IR BERNIUKŲ KRAUTUVĖ

4640 South Ashland Avenue. Tel. YA 7-1272

Atidara vakarais: pirmadi., ketvirtadi., o kitomis dienomis iki 6-tos val. vak. Sekmadieniais nuo 10 val. ryto iki 4 val. popiet.



JEI JŪS NORITE SIŪSTI
SIUNTINIŲ - DOVANAS I LIETUVĄ IR USSR DALIS
NAUDOKITĖS PATARNAVIMU PLAČIAI
ŽINOMOS FIRMOS

PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, INC.

(LICENSED BY VNEŠPOSYLTORG)
VYRIAUSIA ISTAIGA

1776 Broadway, New York, N. Y. 10019—Tel.: 581-6590—581-7729

Siuntiniai siunčiami per mūsų firmą paskyrimo vietą pasiekia trumpiausiu laiku. Siuntinių pristatymas garantuotas. Visi muitai apmokami mūsų įstaigose, gavėjas NIEKO NEMOKA.

Prie firmos skyrių yra krautuvės, jose rasite žemiausiomis kainomis pasirinkimui įvairiausių audinių, taip pat maisto produktų, odos avalynę ir kitų daiktų.

Firma — skyriai atidaryti kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.

Šeštadieniais ir sekmadieniais nuo 9 val. ryto iki 4 val. popiet.

MŪSŲ SKYRIAI:

BROOKLYN, N. Y.	1536 BEDFORD AVE.	—	IN 7-6463
NEW YORK 3, N. Y.	73 SECOND AVENUE	—	OR 4-1540
NEWARK, N. J.	250 MARKET STREET	—	MI 2-2452
SOUTH RIVER, N. J.	46 WHITEHEAD AVENUE	—	CL 7-6320
UTICA, N. Y.	963 BLEECKER STREET	—	RE 2-7476
FARMINGDALE, N. J.	FREEMAN ACRES	—	363-0494
PHILADELPHIA 23, PA.	631 W. GIRARD AVENUE	—	PO 9-4507
ALLENTOWN, PA.	126 TILGHMAN STREET	—	HE 5-1654
ROCHESTER 5, N. Y.	558 HUDSON AVENUE	—	232-2942
LOS ANGELES 4, CAL.	107 SO. VERMONT AVENUE	—	DU 5-6550
CHICAGO 22, ILL.	1241 NO. ASHLAND AVENUE	—	HU 6-2818
BALTIMORE 31, MD.	1900 FLEET STREET	—	DI 2-4240
BUFFALO 12, N. Y.	701 FILLMORE AVE.	—	TX 5-0700
DETROIT 12, MICH.	11601 JOS CAMPAU AVENUE	—	365-6780
HARTFORD 6, CONN.	122-126 HILLSIDE AVE	—	249-6216
JERSEY CITY, N. J.	219 MONTGOMERY ST.	—	HE 5-6368
SYRACUSE, N. Y.	515 MARCELLUS ST.	—	475-9746
CLEVELAND 13, OHIO	1028 KENILWORTH AVENUE	—	PR 1-0696
HAMTRAMCK, MICH.	11339 JOS CAMPAU AVENUE	—	365-6740
SO. BOSTON, MASS.	396 WEST BROADWAY	—	AN 8-1120
TRENTON 10, N. J.	1152 DEUTZ AVENUE	—	EX 2-0306
RAHWAY, N. J.	717 W. GRAND AVENUE	—	381-8997

DR. ANNA BALIŪNAS
AKIU, AŠU, NOSIŲ
IR GERKLĖS LIGOS
FRITAİKO AKINIUS
2858 W. 63rd STREET
Ofiso telefonai: PRespect 8-3229
Resid. telefonai: WAilbrook 5-5076
Valandos kasdien nuo 10 iki 12 val.
iš ryto ir nuo 7 iki 9 val. vak.
Tėčiadieniai. Kitu laiku susitarus.

DR. K. G. BALUKAS
AKUŠERĪJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
4449 So. Pulaski Rd. (Crawford
Medical Building). Tel. LU 5-6446
Priima ligonius pagal susitarimą,
jei neatliepia, skambinti HU 8-3222

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
Ofisas: HElock 4-5849
Resid.: 388-2233
OFISO VALANDOS:
Pirmad., ketvirtad., nuo 1-4 ir 7-9,
antrad., penktadienį nuo 1-5, treč.
ir šeštad. tikrai susitarus.

DR. M. BUDRYS
ALERGIJA
2751 WEST 51st STREET
Valandos: antradieniai, penktadieniai
2-9 val., seštadieniai 10-1 val. p. p.
Ligoniai priimami pagal susitarimą.

DR. EDMUND E. CIARA
2709 W. 51st STREET
Tel. — GR 6-2400
Val. pagal susitarimą: Pirm., antr.,
ketv. 2-5, 7-9 val. Penkt. 2-5 ir
šeštad. 10-2 val.

DR. W. M. EISIN-EISINAS
AKUŠERĪJA IR MOTERŲ LIGOS
GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA
6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670
Valandos pagal susitarimą. Jei neat-
liepia, skambinti MI 3-0001.

DR. BR. GAIZIŪNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Valandos: 1-3 ir 6-8 val. po pietų
kasdien. Šeštadieniai 1-4 val. p. p.
Tėčiadieniai uždaryta

DR. A. JENKINS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2844 WEST 63rd STREET
OFISO VALANDOS:
kasdien nuo 1-4 popiet ir 6-8 val.
Treč. ir šeštad. uždaryta
Ofiso tel.: POrsmouth 7-6000
Resid. telefonai: GArden 3-7278

DR. A. MACIUNAS
CHIRURGAS
2858 W. 63rd STREET
Val.: pirmad., ketvirtad. 5-8 val. vak.,
antrad., penktad. 1-4 popiet.
Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700
Residencijos: PR 6-9801

DR. J. MESKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
Priimimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir
nuo 4-6 val. po pietų. Šeštad. nuo
9:00-2:00 p. p.
Tėčiadieniai uždaryta.

DR. ZIGMAS RUDAITIS
SPEC. ORTHOPEDIJOS LIGOS
2745 WEST 69th STREET
Prieš Sv. Kryžiaus ligoninę.
VAL.: Pirm. nuo 6-8 v. v., antr., ir
ketv. nuo 9 iki 11-tos ir nuo 6 iki 8
val. v., penkt. nuo 9 iki 11 ryto.
Kitu laiku susitarus telefonu:
Telef. REpublic 7-2290

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR
PROSTATOS CHIRURGIJA
OFISAS 2454 WEST 71st ST.
Val.: antrad. nuo 2-5 po pietų,
ketvirtad. nuo 6-8 vak.
Ofiso telefonai: 776-2880
Res. telefonai: PR 9-6730

DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika ir chirurgija
Ofisas 2750 West 71st St.
Tel. 925-8296
Valandos 2-8 val. vak. Penktadienį
10-12 ir nuo 2 iki 8 val. vak.
Sekmadieniai ir trečiadieniai
uždaryta.
Res. tel.: WA 5-3099

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ LIGOS
Ofisas: 2652 WEST 59th STREET
Tel.: PR 8-1223
OFISO VAL.: pirmad., antrad., trečiad.,
ir penkt. 2-4 ir 6-8 val. vak. Šeštadie-
niai 2-4 val. po pietų ir kitu laiku
pagal susitarimą.

**Balzeko Lietuvių
Kultūros muziejuje**
Šiuo metu iki spalio mėn.
pabaigos muziejuje vyksta
Jadvygos Paukštiečių tapybos
paroda; lapkričio mėn. penk-
tadieniai: - - 8 - 15 - 22 ir
29 dienomis. Helen Pius duo-
da pamokas kaip lietuviškais
ornamentais puošti Kalėdų eg-
laites; lapkričio 2 - 15 d., Val.
Ramonui pirmininkaujant
įvyks pasaulinių dailininkų

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Ofiso telefonai: HElock 4-2123
Resid. telefonai: Gibson 8-6195
Priima ligonius pagal susitarimą. Dėl
valandos skambinti telefonu HE 4-2123
jei neatliepia, tai telefonu. GI 8-6195

DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35 STREET
(Kampus Halsted ir 35-os gatvių)
Priėmimo valandos: kasdien 1-4 p. p.
ir 6-8 val. vak. Šeštadieniai 1-4 p. p.
Trečiad. ir sekmadieniai uždaryta.

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDEAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Ban-
džai. Speciali pagalba kojomis
(Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9-4 ir 6-8. Šeštadieniai 9-1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629
Telef.: PRespect 6-5084

MOVING
Apraustas perkraustymas
iš įvairių atstumų.
ANTANAS VILIMAS
823 W. 34 Place
Tel.: FRontier 6-1882

PERKRAUSTYMAI
MOVING
Laidimai — pilna aprausta
ZEMA KAINA
R. ŠERENAS
2047 W. 67th Pl. WAilbrook 5-8063

GRADINSKAS
TRUMPŲ BANGŲ
RADIJAS,
PATS GERIAUSIAS,
KA TIK GAUTAS
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998
Lietuvi, eik pas lietuvį!

SOPHIE BARCUS
RADIJO ŠEIMOS VALANDOS
Visos programos iš WOPA,
1490 kil. A. M.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirma-
dieno iki penktadienio 10-11
val. ryto. — Šeštadienį ir sek-
madienį nuo 8:30 iki 9:30 val.
ryto.
Vakarų: Pirmadieniai 7 v. v.
Tel.: HElock 4-2413
7159 So. MAPLEWOOD AVE.
CHICAGO, ILL. 60629

APDRAUDŲ AGENTŪRA:
namų, automobi-
lių gyvybės, svei-
katos ir biznio.
Patogios išimokė-
jimo sąlygos.
J. BACEVIČIUS
6455 So. Kedzie Ave. PR 8-2233

MRS. ALICE —
Reader and Adviser
I would help you with any problem,
such as: business, marriage, sickness.
All readings private and confidential.
Have helped many, will help you.
5003 So. ASHLAND
Phone: 523-1161

STRETCH YOUR DOLLARS
Call: Frank Zapalis
3208 1/2 W. 95th St.
GR 6-4339
GA 4-8654

LEO'S SINCLAIR SERVICE
Leonas Franckus, Sav.
Stabdžiai, sankabos, transmisijos —
(Standartinės ir Automatinės)
ir motorų remontas. — Towing.
5759 So. WESTERN AVE.
Tel.: PR 8-9533

K. ERINGIS
CALIFORNIA SUPER SERVICE
Taisomi auto motorai, stabdžiai,
tune-ups ir t. t.
4824 So. CALIFORNIA AVE.
CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327

paroda; lapkr. 16 — 29 d. Vai-
tiūkūno ir A. Petrikonio kūri-
nių paroda.
Muziejus yra įsigijęs iš Britų
Muziejaus vieną rečiausių
fotostatinių reprodukcijų —
ten saugomų 1659 metais pradė-
to Oxfordo universiteto
spaustuvėje spausdinti Bibli-
jos vertimo iš anglų į lietuvių
kalbą fragmentų. Balzeko Lie-
tuvių Kultūros muziejaus biu-
letenyje Museum Review pa-
teikta tos biblijos 1-mo pusla-
pio nuotrauka su muziejaus
kuratoriaus Kazio Baltramai-
čio paaiškinimais, kad dėl lė-
šų stokos tas vertimas nebuvo
baigtas ir spaustuvė visą at-
spausdintąją dalį sunaikino.
Išlikę keli tos atspausdintos
fragmentai yra saugomi Britų
Muziejuje Londone, kiti St.
Petersburge (Leningrade) ir
Berlyne.

**DILYS VĖL PRAŠO
ATIDĖTI BYLĄ**
Savo laiku J. Dilys prašė ati-
dėti bylą, kad jis galėtų susi-
rasti advokatą. Spalio 16 d.
rytą jis prisistatė teismui, bet
ir šį kartą advokato neturėjo.
Teisėjas iš 11 val. ryto perkėlė
bylą į 2 val. po pietų, bet išakė
Dilui surasti savo advokatą ir
ateiti su juo.

Antrą valandą buvo ta pati
istorija. Dilys teismui pasakė,
kad jis turėjęs surasti adv. A.
Keželį, bet niekur jo negalė-
jęs surasti. Ar Dilys buvo susi-
laręs su adv. Keželiu, taip ir
nepaaiškėjo, bet byla nebuvo
svarstoma.
Paskutinę minutę Dilys pa-
prašė atiduoti jo bylą prisie-
kusiųjų teismui. Jo byla buvo
nagrinėjama spalio 18 d., 9:30
val. ryto. 321 N. LaSalle St.
teismo rūmuose.

TRUMPAI
— Aną dieną teko malyti ra-
diją, kuris skiriasi nuo kitų
radijų. Jame yra trys detektor-
iai, 3 atskiri derintuvai, 20
skalų, 2 antenos, 2 garsiakal-
biai, 2 tono kontrolės. Jis
veikia ir namų elektra ir bate-
rija. Turi FM, AM, ilgas ir 17
trumpų bangų skalų. Tuo

BUILDERS AND CONTRACTORS
Namų Statyba ir Remontas
HEATING CONTRACTOR
Įrengiu naujus ir perstatau senus vi-
sų rūšių namų apšildymo pečius ir
air-conditioning į naujus ir senus na-
mus. Įrengiu vandens boilerius ir
stogų rūsus (gutters). Darbas atlie-
kamas greit, sąžiningai ir garantuotai
Apskaičiuoju nemokamai.
Turite leidimus dirbti mieste ir
uzmiešiuose.
Domas Zukauskas
HEATING & SHEET METAL
444 So. Western Ave.,
Chicago, Ill. 60609.
Tel.: VI 7-3447

A. ABALL ROOFING
Įkurta prieš 50 metų
VISOKIUS STOGUS, rinas ir nute-
kamuosius vamzdžius sutaisome arba
naujus įdedame.
KAMINŲ ISVALOME ir patalco-
me. Nužodome namus iš lauko ir at-
uekame "tuckpointing" darbus. Esami
apdrausti, visas darbas garantuotas.
Skambinkit
LA 1-6047 arba RO 2-8778
Išsinavimas veitui. kreipitės bet kada.

**Susirinkimų ir parengimų
PRANEŠIMAI**
— Amerikos Lietuvių Piliečių Pa-
šėpos Klubas mėnesinis susirinkimas
įvyks spalio dienai, spalio 20 dieną,
1:00 val. po pietų, Hollywood svetainė,
2417 W. 43rd St. Nariai malone-
kėite atsilankyti. Apsarštie Klubas
begančius reikalus, kurių yra daug.
Rožė Didžiagalviene, rašt.

— Šakių Apskritis Klubas šaukia
savo narių susirinkimą sekmadienį,
spalio m. 20 d. 3 val. p. p. Lietuvių
Vyčių salėje, 2455 W. 47th St., Chica-
goje. Be cilinių reikalų bus plačiau
apšarštie metinės vakarienos klaus-
mas, kuri įvyks lapkričio 16 d. Susi-
rinkime bus pati geriausia proga įsi-
gyti vakarieni bilietus, kurie teikai-
nuos tik 3 doleriai asmeniui. Visi klu-
bo nariai ir norintieji kluban įstoti,
prašomi šiame susirinkime dalyvauti.
Po susirinkimo dalyviai bus pavai-
šinti kavute ir užkandžiais.

PADEKA
A. A.
BARBORA WODMAN
Mirė 1968 metų spalio mėn. 4 dieną ir palaidota Sv. Kazimiero
kapinėse 1968 m. spalio 7 dieną.
Vilioniė Barbora Wodman negali atsidėkoti tiems, kurie suteikė
jai paskutinį patarnavimą ir palaidojo ją į amžinybės vietą. Todėl
mes, atmindami ją ir apgalėdami jos mirtį, dėkojame draugams, at-
vykusiems į šermenis, atsiuntusiems gėlių, užprašiusiems mišias ir
palaidėjusiems į kapines.
Dėkojame kun. J. Frunskui, A. Baltiniui ir kun. J. Kardauskui
M.I.C., kurie atlikę pamaldas už jos sielą.
Dėkojame kun. J. Makarui, J. Kardauskui ir B. Sugintui, paly-
dėjusiems į kapines.
Dėkojame kunigams J. Kuzinskiui, J. Vyšniaskiui, P. Kelpšai, A.
Naudžiūnui MIC, B. Vaišnoraui MIC, ir B. Sugintui už atsilankymą į
koplyčią.
Dėkojame seselėms Kazimierietėms ir seselėms Pranciškietėms
už atsilankymą į koplyčią.
Dėkojame laidotuvių direktoriui Antanui M. Phillips už nuosirdų
patarnavimą.
Dėkojame varg. K. Gaubini ir solistui J. Vazneliui.
Dėkojame garbės nešėjoms Liet. Moterų Dr-jos Apšvietos ir Liet.
Moterų Piliečių Lygos.
Dėkojame karštesiems, nunciusiems jai ir amžinojo poilsio
vieta, ir visiems laidotuviams dalyvavusiems giminėms, draugams bei
pažįstamiems.
O Tau, mūsų mylimoji, sakomė: Ramiai išsikis šalčioje žemelėj.
Nuliūdę lieka:
Dukterys Joanna Zelvis, Mary Wodman, Stella
Kaulakis, žentas Adolph ir anūkas Frank Zelvis.

apratu lengva pagauti Euro-
pos ir kitų kontinentų stotis.
Tą aparatą neseniai gavo mū-
sų rėmėjo Gradinsko krautuvė,
2512 W. 47th St., Chicago, Ill.
Krautuvės skelbimas yra
"Naujienose" kiekvieną dieną.
(Pr.)

— Leonas Martynas Gružas,
sūnus Leono ir Gerdos Idzely-
tės — Gružų, bus krikščijamas
šį sekmadienį, spalio mėn. 20
d. Tėviškės bažnyčioje, pa-
maldu metu. Kūmais bus Eri-
ka Idzelytė ir Ansas Idzelis. O
po to susirinks Gružų naujuo-
se namuose, Čikagos priemies-
tyje Glen Ellyn, giminės ir drau-
gai pasidžiaugti nauju Leonu.

— Prasiđėjo vėl Tėviškės
parapijos choro repeticijos,
turi pasirošti įvairiems paren-
gimams. Džiugu pastebėti,
kad įsijungė ir naujų choristų,
o ilgametis dirigentas Jur-
gis Lampsatis susilaukė pagel-
bininkų: Albertą Paulikaitį,
Bronę Variakojienę, Viktorą
Jurksaitį ir kitus. Choro valdy-
bos pirmininkas Leonas
Gružas turi įvairių malonių
planų ir naujų ryžtų naujiems
darbams.

• Kostas Butkus — Viskas
namų pagerinimui: • Tvoros,
• Langai, • Durys. Stogeliai lan-
gams ir durims. Ornamentiniai
turėkliai ir stulpai. Išpilame
grindis ir sienas iš keramikos
ir nylono. Teiraukitės tel. rytais
PR 8-2781. (Sk).

• Informacija V. Adamkaus
išrinkimui. Vakarais nuo 6:30
iki 9:30, ir šeštadieniai visą
dieną, Komitetas įveda budėji-
mą. Užinteresuotiems bus tei-
kiama informacija V. Adam-
kaus išrinkimui. Adresas —
Margutis, 2422 W. 67 St., telef.
GR 6-2242. (Pr).

• Vaišingos Cicero šeiminin-
kės rūpinis banketo svečių pri-
ėmimu ir vaišinimu. Malonių
šeimininkų sekciją sudaro: O.
Barkauskienė, C. Bačinskienė,
G. Baužienė, A. Baukienė, J.
Dočkienė, O. Galvydienė, L.
Jankūnienė, S. Kisielienė, O.
Kavaliauskienė, D. Milūnienė, S.
Žemaitienė ir A. Žukauskienė.

Banketas ruošiamas inž. V.
Adamkui parenti, kuris įvyks
spalio 20 d. 5 v. p. p. Sv. Antano
parapijos salėje. Rezervacijoms
skambinti OL 2-7413 arba OL
2-5113. (Pr).

• Kviečia į Kapų Dienos iškil-
mės. Lietuvių Bendruomenės
Chicago Apygardos Valdyba
kviečia visas apygardų valdybas
ir tų apylinkių lietuvių gausiai
dalyvauti šių metų spalio 20 die-
nų, sekmadienį, šv. Kazimiero
Lietuvių Kapų Dienos iškil-
mėse.
Numatyta programa: 10 val.
pamaldos šv. Kryžiaus bažny-
čioje; 12 val. iškilmės šv. Kazi-
miero Lietuvių kapinėse ir 4
val. Akademią Knight salėje,
5921 So. Pulaski Rd. (Pr).

**FORESTS CAN'T
FIGHT FIRES**

GELININKAS
(PUTRAMENTAS)
Linksmumo arba liūdesio valandoje
gražiausios gėlės ir vainikai, ant-
pių papuošimai ir sezoninės
kapams gėlės.
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)
5525 So. Harlem Ave. — 586-1228

GUŽAUSKŲ
BEVERLY HILLS GELINYCIA
GELES VISOMS PROGOMS
2443 WEST 63rd STREET
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

PETKUS
TĖVAS IR SŪNUS
MARQUETTE FUNERAL HOME
2533 W. 71st Street
Telef.: GROvehill 6-2345-6
1410 So. 50th Ave., Cicero
Telef.: Townhall 3-2108-9
TRYS MODERNIŠKOS KOPLYČIOS
AIKŠTĖ TUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktorai
MAŽEIKA & EVANS
6345 SO. WESTERN AVE.
TRYS MODERNIŠKOS
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS
MAŠINŲ VIETA
REpublic 7-8600 REpublic 7-8601

John F. Eudeikis
Laidotuvių Direktorius
SENIASIA IR DIDZIAUSIA LAIDOJIMO ISTAIGA
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE
Tel.: YArds 7-1741 — 1742
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE
Telefonas: LAfayette 3-0140
MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:
Chicago
Lietuvių
Laidotuvių
Direktorių
Asociacijos

AMBULANCE
PATARNAVI-
MAS DIENA
IR NAKTĮ
★
TURIME
KOPLYČIAS
VISOSE MIESTO
DALYSE

L. BUKAUSKAS IR SŪNUS
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: Commodore 4-2228
BUTKUS - VASAITIS
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1003

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401
LACKAWICZ IR SŪNUS
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE Virginia 7-6672

GEORGE F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139
PETRAS BIELIŪNAS
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

P. J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911
LAWN FUNERAL HOME
Sigmund J. Sutkus
7909 STATE RD. OAK LAWN, ILL. Phone: 636-2320

HELP WANTED — FEMALE
 Reikia Darbininkų

GENERAL OFFICE
 We're willing to train woman with a mature sense of responsibility for our Northwest suburban office. Light typing, calculator and good with figures. 5 day 40-hr. week. Salary open. Company benefits. See or call Mr. KASPER for appointment. INT'L IMPORT CAR PARTS, INC. 1910 River Rd. 452-8440

Immediate Opportunities for REGISTERED NURSES
 We have immediate openings for experienced coronary care nurses. We will enhance your clinical knowledge with workshop and seminars by our medical staff. Our completely equipped unit offers a challenging opportunity to exercise your professional abilities to the fullest. Salaries up to \$737 a month with experience; \$160 a month additional for afternoon or night shift, liberal benefits. Contact: Director of Nursing Service ST. JOSEPH MERCY HOSPITAL 326 N. INGALLS ST. ANN ARBOR, MICH. 48104

BOOKKEEPER — TYPIST
 Loop loc. 5 day week, Salary \$115.

Call ROSALLE at 782-7086

BOOKKEEPER - ASSISTANT
 PART TIME
 Must type 4 to 5 hours daily, mornings or afternoons.

ACCURATE BOX CORP.
 1218 N. Wells 642-3262

GENERAL CLEANING & IRONING WOMAN
 3 or 4 days per week. Own transportation. \$14 a day and car fare. Call 256-2408
 WINNETKA, ILL.

SEIMININKĖ
 Gyventi vietoje ir šeimininkauti 5 dienas savaitėje. Lengvas virimas. Darbas pastovus. Alyginimas susitarus. 3 suaugę ir 1 mok. amžiaus vaikas. Rekomendacijos. Turi kalbėti angliskai. Skambinti 526-2134 dienomis, vakarais ir savaitgal. KI 6-9531

SECRETARY - TYPIST
 Bright future in small Loop CPA firm for a young woman with some experience and initiative as accurate typist and secretary. Excellent working conditions. Call CE 6-9515

SEAMSTRESS
 Must be able to work on pants alterations. Full or part time. 8836 SOUTH ASHLAND

SWITCHBOARD OPERATOR KEYBOARD
 Experience Not necessary Typing And Filing 37 1/2 Hour Week Pleasant Working Conditions Company benefits
GEIB, INC.
 1751 N. CENTRAL PARK AVE. BE 5-1694

GENERAL OFFICE — STEEL SALES —
 • Free hospital insurance
 • Paid vacation
 • Free life insurance
 • Stock purchase plan
 • Paid holidays
 • Excellent salary
 • Will train.
MUST TYPE
 Apply: E. S. BOUCHARD SE 3-5700

HELP WANTED — MALE-FEMALE
 Reikia Darbininkų ir Darbininkų

PACKERS
MACHINE OPERATORS
 No experience necessary. Will train. Fringe benefits. Call 326-5151
MAUREY MFG. CORP.
 2907 So. WABASH

RENTING IN GENERAL
 Nuomos

NEBRANGIAI išrenuojamas vyresnio amžiaus žmogų kambarys prie pensjonieriaus. VI 7-8985.

ISNUOMOJAMAS 8 KAMBARIŲ BUTAS 18-toj kolonij. \$70.00. Telefonuoti 666-9312.

ISNUOMOJAMAS GRAŽUS KAMBARIUS dirbančiam vyrui Marquette Parko apylinkėje. Skambinti telef. HE 4-5523

FARMS FOR SALE
 Ūkiai Pardavimui

FRANKFORT APYLINKĖJE parduodama 75 akrų farma. Yra upelis, medžių ir 6 miegamųjų kamb. namas. \$15.50 už 1 akrą žemės. Skambinti PAT 815-469-8444.

HELP WANTED — MALE
 Darbininkų Reikia

GUNSMITHS

EUROPEAN TRAINED
 (With License)

Salary Commensurate With Experience.

"Company Located In The Heart Of
 New York State Finger Lakes"

Excellent working environment and Fringe Benefits.
 Contact: Mr. KENNETH T. VIALI, personnel Manager

ITHACA GUN CO., INC.
 123 Lake Street
 Ithaca, N. Y. 14850

• WE HAVE IMMEDIATE OPENINGS FOR •

COMPUTER SYSTEMS ANALYSTS
 MOVE AHEAD WITH MISSISSIPPI

Mississippi's Research and development Center offers a fast-moving challenge for good systems analysts. New \$45 Million dollar building complex is almost completed. IBM 360 Model 40 with 282 K Tapes, Disks, CRT's, Teletyping Terminals, and OS presently installed. Planned for the near future are IBM 360/50 and IBM 360/65.

Requirements: proficiency in BAL, systems programming, teleprocessing, remote job entry or information storage and retrieval. Experience: 3 to 3 years for systems analyst; 6 to 8 years for senior systems analysts. Competitive salaries.

Send resume in strict confidence to:

Mississippi Research and Development Center

COMPUTER SERVICES DIVISION

William R. Mapp, Senior Systems Analyst

P. O. DRAWER 2470 JACKSON, Mississippi 39216

IMMEDIATE OPENING FOR ELECTRONIC'S TECHNICIAN

to work in a very active, modern FAA-approved aircraft radio shop. Second class ticket and minimum of two years experience required. We have a profit sharing plan, paid vacations, paid legal holidays, group insurance and group uniform plan. We are the Beechcraft distributor in this pleasant semi-rural area. This is an opportunity to grow with us. Mail resume in strict confidence or call.
ELLIOTT FLYING SERVICE INC.
 Quad-City Airport, Moline, Ill. 61265
 Phone 309-764-7453
 Ask for STAN KLEM,
 Service Coordinator

TRAINEES WANTED CORRUGATED BOX PLANT
 Young men, Viet Nam Vets preferred, to learn skilled trades in our industry. Good wages, profitsharing, hospital and life insurance with young growing company. Call Mr. MIKA for appointment.
TRI-PACK CORP.
 1515 W. 15th STREET
 Phone: 666-6600

MAIL & STOCKROOM CLERK

For large office Mechanical aptitude and driver's license desirable. Ideal working conditions. Permanent position. APPLY

GEORGE S. MAY INTERNATIONAL CO.

111 So. WASHINGTON PARK RIDGE, ILL.
 825-8806

MAINTENANCE MAN

Required for 2nd shift who has experience with overhead ridge cranes, slitting and leveling equipment. Should be familiar with hydraulic, air, electrical and welding.

Qualified man could build a future with company offering excellent benefits.

775-5577 — Chicago
 827-5151 — Des Plaines

Fefer to Mr. BAUMANN

INTERSTATE STEEL COMPANY
 401 TOUHY AVE.
 DES PLAINES, ILL.

LEAVE LONG COLD WINTERS

EARN UP TO \$234 PER WEEK

If you are an experienced

Store Fixture Cabinet Maker

Hospitalization and paid vacation; good working conditions. Write or call for application
FRED MULLER

Phones: 713-644-3849 or evenings 713-664-3640

MODERN FIXTURES

5658 WALTRIP HOUSTON, TEXAS 77017

HELP WANTED — MALE
 Darbininkų Reikia

GEORGETOWN STEEL CORPORATION

HAS IMMEDIATE CAREER OPPORTUNITIES FOR:

ROLLING MILLS SUPERINTENDENT

The Georgetown Steel Corporation has begun construction of a reinforcing bar & wire rod mill, utilizing the latest electric furnace & continuous casting techniques. Upon completion the plant will have a rated capacity of 300,000 tons. Production is scheduled to begin in July, 1969.

HIGH SPEED CONTINUOUS ROLLING MILL OF THE MOST MODERN TYPE

These job openings offer attractive starting salaries with good growth opportunity. Georgetown is located on the shores of the South Carolina coast & is convenient to prime resort facilities. Qualified applicants should send a detailed resume including previous work experience, education background, biographical information & present salary to:

Mr. Steve Thomason, Personnel Director

GEORGETOWN STEEL CORPORATION

Georgetown, South Carolina 29440

An Equal Opportunity Employer

Unparalleled expansion of America's fastest-growing food processing manufacturer provides EXCELLENT career opportunity for

INDUSTRIAL ENGINEERS

Must have a B. S. Degree in Industrial Engineering, with 1-2 years plant experience. Will be responsible for establishing I. E. program at large food processing plant in JACKSON, OHIO. Will involve plant layout, cost reduction, material and labor standards.

Rush resume by airmail, including present salary and salary requirements, to:

R. J. REYNOLDS FOODS, INC.

750 Third Avenue

New York, N. Y. 10017

An Equal Opportunity Employer

GENERAL FOREMAN

TOP WAGES TO TOP EXPERIENCED MEN

WITH OPPORTUNITY FOR RAPID GROWTH POTENTIAL

Excellent working conditions.

Many company benefits.

Apply, call or send inquiries and qualifications in strict confidence to

MR. RICHARD FOREMAN

STERLING DIVISION

OF FEDERAL MOGUL CORP.

Box 362 Carmi, Ill. 62821

An Equal Opportunity Employer

• NEW MACHINE SHOP LOCATED IN JOLIET •

HAS EXCELLENT OPENINGS FOR:
TOOL AND DIE MAKERS
TOOL ROOM MACHINISTS

We are offering excellent opportunities for Tool and Die Makers and Tool Room Machinists. Job offers good working conditions and excellent employee benefits including Profit Sharing, paid insurance and paid vacations. For appointment call (312) 242-0969 weekdays between 9 and 4, after 4 and week ends call (815) 725-1589.

JOLIET METALURGICAL LABORATORIES, Inc.

305 No. Republic Ave. JOLIET, ILL. 60435

Data Communication, Inc.

CEDAR RAPIDS, IOWA

OFFERS EXCELLENT OPPORTUNITIES

ELECTRONIC TECHNICAL WRITERS

PERMANENT POSITIONS with great growth potential. High pay for Experienced Electronic Writers. Send resume to call immediately Mr. TOM KRUGE (319) 366-6471

Data Communication, Inc.

411 FIRST AVE. S. E. CEDAR RAPIDS, IOWA

An Equal Opportunity Employer

REAL ESTATE.

REAL ESTATE FOR SALE
 Namai, Zemė — Pardavimui

REAL ESTATE FOR SALE
 Namai, Zemė — Pardavimui

PASKOLOS, PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ZEMAIS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIS

DEL VISU INFORMACIJU, KREIPKITES I

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

JOHN J. KAZANASKAS, prezidentas

2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

PLATUS PASIRINKIMAS NAMŲ PIRKIMUI

BUTŲ NUOMAVIMUI — NOTARIATAS — VERTIMAL

DRAUDIMO AGENTŪRA PATARNAUJA VISAIS DRAUDIMO REIKALAIS

J. BACEVIČIUS — BELL REALTY

INCOME TAX SERVICE

6455 So. Kedzie Ave. — PProspect 8-2233

• NAMŲ IR BIZNŲ PIRKIMAS - PARDAVIMAS • NOTARIATAS
 • PATVIRTINTI VERTIMAI • IMIGRACIJOS POPIERIAI
 • PAJAMŲ MOKESCIAI — INCOME TAX.

LEONAS REAL ESTATE

2735 WEST 71st STREET TEL. 925-6015

BRIGHTON PARKE nebrangiai parduodamas 2 aukštų namas. Savininkas turi apiešti Chicago. VI 7-8179.

GALVOJATE TEISINGAI

2 BUTŲ beveik naujas mūras, 2 raudiant sildymai, graži gatvė, platus lotas. Marquette Parke. Laisvas butas. \$36,800.

SU PAJAMOMIS

Paskutinės mados 2 aukštų, 2 butų po 4 kamb. mūras ir 2 kambariai su darželiu, už kuriuos gausite \$20.00 nuomos į sąraše. 1—4 kamb. butas atnesa \$130.00 nuomo mėn. ir 4 gražūs kambariai jūsų šeimai. 2 atskiri sildymai, 2 auto garažas. Gražios kambarių virtuvės. Iki sienų kilimai. Tik \$4,900 įmokėti. St. Gall parapijoj. Būsite laimingi paskambinę šiekladariusi MICHAELS dabar 254-8500

3 BUTŲ MŪRAS, nauji 2 gazo sildymai, platus sklypas. Arti ofiso. \$27,500.

5 KAMBARIŲ 11 metų mūras, įrengtas rūšys, platus sklypas, garažas, arti Nabisco. \$22,500.

2 BUTŲ MŪRAS, 2 po 6, arti Maria Highschool. Gazu sildymas, 2 auto garažas. \$29,500.

DE LUXE raudona 8 metų rezidencija. 2 auto mūr. garažas. Įrengtas rūšys. Arti 71 ir Pulaski. \$35,000.

GRAŽUS 4 BUTŲ MŪRAS ir 2 auto mūro garažas. Platus lotas Marquette Parke. \$41,400.

PUIKUS 6 BUTŲ MŪRAS. Platus lotas. 3 auto mūro garažas. Geros pajamos. Marquette Parke. \$64,500.

8 KAMB. MEDINIS, apkalta, 2 aukštų namas Marquette Parke. — \$13,800.

MEDINIS — 3 butai. Labai platus sklypas, garažas. Atskiri sildymai. Marquette Parke. \$19,700.

7 BUTŲ MŪRAS apie \$9,000 pajamų, ir daug kitų priedų. Marquette Parke. Platus lotas, garažas. \$59,500.

Valdis Real Estate

2458 W. 69th St. Tel. RE 7-7200

SU NUOSTOLIŲ PARDUODAM 8 metų 6½ kamb. mūr. namą su mūr. garažu arti 67-tos už Marquette Parko. Parketas, šildomas įrengtas beismontas ir kiti paskutinės mados įrengimai. RE 7-7202

BRIGHTON PARKE 4 butų mūras. 2 po 5 ir 2 po 2. Centrinis sildymas. Geros pajamos. Nebrangus. 2 BUTŲ PO 6 KAMBARIUS. Mūrinis arba medinis. Svarūs, gerai užlaikyti.

ŠIMAITIS REALTY

2737 W. 43rd STREET
 Tel. CL 4-2390

GERAS, PIGUS. SVARUS 6 kamb. medinis arti 70-tos Talman. Gazu sildymas, naujas garažas. Susitarti RE 7-7200

PERKAMŲ, PARDUODAME, MAI-NOME įvairaus dydžio namus visur. Parūpiname paskola, visokeriopą apdraudą, veikia notariatas.

NORVILA

REAL ESTATE AND BUILDERS
 2658 WEST 59th STREET
 PProspect 8-5454

Šimkus Real Estate

NOTARY, INCOME TAX SERVICE
 4259 So. MAPLEWOOD AVENUE
 TEL. CL 4-7450

Greitas ir tvarkingas visokių nuosavybių pirkimas - pardavimas. Be to šioje kontoroje daromi ir lūdimai vertimai, užpildomi pilietybės prašymai, income tax ir įvairūs kitoki blaškai. Darbo val.: Kasdien 9—3 ir 5—8.

NASLĖ PARDUODA gera 3 butų mūrą arti 68-tos ir Rockwell. 2 nauji gazo sildymai. Platus lotas. \$27,500. RE 7-7202

NEBRANGIAI parduodamas 9 apartamentų namas, po 4 dideles ir šviesius kambarius. Gerai užlaikytas, viskas išrenuota. Senatvė ir liga verčia parduoti. Apžiūrėjimui kreipkitės į 2324 West Marquette Road. HE 4-8431.

PIGIAI PARDUODU 2 butų beveik nauja mūra Marquette Parke. 2 sildymai, plasteris, ceramic ir ažuolo statyba. 35 pėdų lotas. RE 7-7201.

BUSINESS CHANCES

Biznio Prognoz

PARDUODAMAS DAUG METŲ GERAI EINANČIS BIZNIS — lietuviškas restoranas Ciceroje. Skambinti TO 3-9371.

RESTORANAS RŪTA, parduodamas pigiai. Dėl sąlygų tartis tėl. RE 7-7200